



**Punta Arenas, veintiséis de diciembre de dos mil veintitrés.**

**VISTOS, OIDOS Y CONSIDERANDO:**

Que los días 19 y 20 de diciembre del presente año, ante el Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de esta ciudad, constituido por los Jueces ALEJANDRA ROSAS LAGOS, presidenta de sala, GUILLERMO CADIZ VATCKY y PALMIRA MUÑOZ LEIVA, subrogando legalmente, se llevó a efecto la audiencia de juicio oral relativa a la causa RUC N°2200922795-8, RIT N°114-2023 sobre Lesiones Graves, seguida en contra de **JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ** C.N.I. N°17.111.158-7, actualmente recluso en el Centro Penitenciario de Puerto Natales.

Fue parte acusadora el Ministerio Público, representado por el Fiscal OLIVER RAMMSY DICKINSON.

La Defensa del acusado estuvo a cargo del Defensor Penal Público RODRIGO LILLO VERA.

**PRIMERO:** Que, según auto apertura de juicio oral del 07 de septiembre de 2023, dictado por el Juzgado de Letras y Garantía de Puerto Natales el Ministerio Público formuló acusación en contra del imputado, antes individualizado, fundando su acusación en los siguientes hechos:

*“El día 18 de septiembre del año 2022, en horas de la madrugada, en circunstancias que los acusados JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ y LAURA ISABEL VARGAS VARGAS se encontraban en el domicilio de la víctima Juan Cárdenas Barría ubicado en calle teniente Serrano N°459 de la comuna de Puerto Natales sostuvieron una discusión con éstas, instantes en que el acusado JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ procede a agredirlo con ánimo homicida, propinándole golpes de pie y puño en la cabeza y en distintas partes del cuerpo ocasionándole con ello falla orgánica múltiple, consistente en injuria miocárdica, injuria renal aguda KDIGO III pre renal-renal, hepatitis isquémica, coagulopatía; Asimismo, Politrauma, consistente en TEC grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemoventrículo, fracturas costales 2° 6° arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de la 2° a 9° arco costal izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en el tercio medio, fractura piso órbita izquierda, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentarias múltiples; Además de acidosis metabólica anión gap elevado. Estas lesiones podrían haberle provocado la muerte de no mediar intervención*



médica oportuna, todo esto en presencia de la acusada LAURA ISABEL VARGAS VARGAS, quien no intervino en defensa de la víctima, luego de lo cual lo dejaron abandonado en las condiciones de extrema gravedad en que se encontraba, dándose a la fuga del lugar, con el conocimiento de los hechos acaecidos se llevaron con ellos sus pertenencias personales, pues a esa época se encontraban gozando del hospedaje que les brindaba la víctima y asimismo se llevaron los efectos, instrumentos y evidencias del delito a fin de impedir el descubrimiento de estos para después efectuar maniobras engañosas con el fin de engañar a la justicia, incluso el acusado concurrió horas más tarde a denunciar el hecho alegando ignorancia de estos y además realizaron posteriormente diversas maniobras evasivas durante todos los días posteriores hasta ser detenidos por la policía de investigaciones.

**II.- Calificación jurídica:** Los hechos descritos, respecto de los acusados JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ y LAURA ISABEL VARGAS VARGAS son constitutivos del delito de HOMICIDIO SIMPLE, previsto y sancionado en el artículo 391 N°2 del Código Penal, en grado de ejecución FRUSTRADO.

**III. Participación del acusado:** Se atribuye a JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ participación en calidad de autor conforme a lo dispuesto en el artículo 15 N°1 del Código Penal. Y a la acusada LAURA ISABEL VARGAS VARGAS, participación en calidad de encubridora conforme a lo dispuesto en el artículo 17 N°3 del Código Penal.

**IV. Grado de desarrollo del delito:** A juicio de la Fiscalía, el grado de desarrollo del delito por el cual se acusa es frustrado.

**V. Circunstancias modificatorias de responsabilidad penal:** A juicio de la Fiscalía, respecto del acusado no concurren circunstancias modificatorias.

**VI. Pena solicitada:** El Ministerio Público solicita que se imponga al acusado JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ por la participación en calidad de autor del artículo 15 N° 1 del Código Penal, que le corresponde en el delito de HOMICIDIO SIMPLE, en grado de FRUSTRADO, previsto y sancionado en el artículo 391 N°2 del Código Penal, a la pena de 7 AÑOS DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MÍNIMO, accesorias legales de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos, y de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena de acuerdo al artículo 28 del CP, incorporación en el registro de condenados de la Ley 19.970 sobre ADN y costas de la causa. Y a la acusada LAURA ISABEL VARGAS VARGAS por la



*participación en calidad de encubridora del artículo 17 N°3 del Código Penal, que le corresponde en el delito de HOMICIDIO SIMPLE, en grado de FRUSTRADO, previsto y sancionado en el artículo 391 N°2 del Código Penal, a la pena de QUINIENTOS CUARENTA Y UN DÍAS DE PRESIDIO MENOR EN SU GRADO MEDIO, accesorias del artículo 30 del CP, incorporación en el registro de condenados de Ley 19.970 sobre ADN y costas de la causa.”*

**SEGUNDO:** Se deja constancia que no comparece la acusada LAURA ISABEL VARGAS VARGAS y que abriéndose el debate pertinente se decreta en su contra una orden de detención para compeler su comparecencia ante tribunales de justicia correspondientes.

**TERCERO: ALEGATOS DE APERTURA:**

**FISCALIA**

Sostiene que luego de la contextualización que se hace con la narración de los hechos que ocurren en Puerto Natales en septiembre de 2022, trata de ver porque se acusa de homicidio frustrado la conducta desplegada de Pérez González y su cómplice Laura Vargas.

El verbo rector del homicidio es matar a otro no se exige más, se trata de un delito de resultado material, admite formas imperfectas que afecten al bien jurídico que ampara, la vida. El elemento objetivo del delito o aspecto material de la conducta se refiere al comportamiento humano en su manifestación exterior.

Se refiere a agresiones, golpes, vías de hecho dirigidas a la humanidad de la víctima, la dinámica homicida cuya sanción se persigue es la acción desplegada por Pérez González el 1 de septiembre del 2020 amparado y apoyado por doña Laura no presente en esta ocasión en que en una forma descomedida irracional agrede en múltiples y reiteradas ocasiones con golpes de pie y puño la humanidad de Juan Cárdenas Barria quien le brindaba alojamiento.

Que se tenga presente que la agresión se produce con golpes de pie y puño, no hubo utilización de ningún elemento externo, pero fue tan brutal y tan irracional porque las lesiones fueron falla orgánica múltiple, injuria miocárdica, injuria renal aguda, hepatitis isquémica, coagulopatía, Politrauma con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemo ventrículo, fracturas costales 2° a 6° arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de la 2° a 9° arco costal izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en el tercio medio, fractura piso órbita



izquierda, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentarias múltiples, es decir este resultado no es otro más que producto de una agresión descomedida para poder haberle causado un traumatismo de esa envergadura tienen que haberle pateado y saltado en la cabeza de la víctima. Esta conducta fue tan bestial que se reflejó en los resultados ya señalados.

Existió una acción positiva del agente dirigida a un propósito que era causar la muerte de Juan Cárdenas Barría, esa acción directa, consciente y dirigida tenía esta finalidad, resultado que no se concretó mediante la oportuna acción de los médicos del SAMU que lo salvaron de una muerte segura e inminente.

En la dinámica de los hechos de la acusación Juan Pérez González atacó en forma artera y descomedida a Juan Cárdenas Barria estando ebrio, durmiendo y sentado en un sillón sin posibilidad alguna de repeler los golpes, no hubo pelea no hubo acometimiento mutuo, lo hizo caer lo golpeo y la persona no tuvo posibilidad alguna de defenderse lo que se ve reflejado en que el imputado no sufrió ninguna lesión, estaba ebrio y sentado en su domicilio donde previamente había estado jugado truco, existiendo una diferencia en años y envergadura entre ambos que facilitó su actuar, además de encontrarse durmiendo, lo deja inconsciente y lo continúa agrediendo sin interrupción alguna, pateándolo, golpeándolo y lo arrastra hasta la cocina donde continúa la golpiza por un largo espacio de tiempo y no pudo ser un tiempo menor dada las consecuencias de las lesiones, ninguna de las lesiones es preexistente son ocasionadas por la golpiza, un largo espacio de tiempo no deteniéndose y no siendo interrumpida su dinámica su curso de acción por Laura Vargas presente que coadyuva a esta agresión porque las lesiones fueron de tal gravedad requirieron de mucho tiempo para ocasionarlas para que Pérez González actuara sin freno y lo golpearon mientras permanecía su víctima inconsciente, examine en el piso de la cocina de su casa sin posibilidad de repeler la agresión, actuando el victimario sin que nadie cuestionar o intentara poner freno a su designio criminal.

Luego de ello y consumada tanta golpiza y la no respuesta de la víctima guardan sus pertenencias huyendo del lugar, salen sin llamar a Hospital Ambulancia a Carabinero simplemente se fueron del lugar.

Creó un riesgo típico y desvalorado no permitido objetivamente de matar a Juan Cárdenas Barría, objetable e imputable creo esta situación de riesgo para la bien jurídico vida, imputable objetivamente.



Desde la perspectiva del dolo homicida la acción matadora desplegada por el imputado y dirigida a la víctima por un medio natural, golpes, permite que su destino no era otro que causar la muerte, incluso en el actuar descomedido e irracional de Pérez González debió haberse representado como posible y probablemente, la muerte de Cárdenas Barria, resultado fatal cuya representación lo podría haber motivado detener su curso no obstante siguió adelante y aceptó el resultado de quitar la vida a quien le dio cobijo en su casa mostrándose indiferente ante el resultado letal.

Confirma el actuar posterior del imputado, toma sus especies se marcha del lugar y después vuelve a señalar y se ubica en el lugar, evadiendo cualquier responsabilidad, lo que también es aplicable a la Srta. Vargas que no hizo nada, lo esperable para detener al agresor, lo encubrió, ocultó el delito y huyó con el mismo.

Esto que se sostiene tiene un asidero Doctrinario y Jurisprudencial pues el bien jurídico en protección exige sostener que es menester que el dolo de tentativa es el mismo de la consumación y como quiera que la tentativa no es un delito en sí mismo, sino una forma imperfecta de un delito determinado, un tipo independiente de otro, autónomo que yace en la parte especial, en consecuencia si el hecho en su forma consumada requiere dolo directo o algún elemento subjetivo del injusto, la tentativa y con mayor razón el delito frustrado tendrá que ser emprendida con el mismo dolo, finalidad o tendencia interna, en este caso matar.

Sostiene que el actuar del imputado no pudo haber tenido otra finalidad por las consecuencias y los resultados que se obtuvieron.

#### DEFENSA

Postula que en este juicio el ministerio público no podrá demostrar lo que se ha prometido en la acusación, el delito de homicidio en la Doctrina salvo posturas aisladas como del profesor Novoa, que después se desdijo, no es un delito calificado por el resultado, no es suficiente que haya una persona fallecida, siempre se requiere un elemento subjetivo, específico para el homicidio, un dolo directo de perseguir por parte del agente la atención o propósito de causar la muerte, de desencadenar el curso causal que desemboca en la puesta en riesgo del bien jurídico, no basta que las lesiones propinadas sean de absoluta gravedad, que la acción del imputado haya sido incalificable, totalmente antijurídica, sino que se requiere este elemento objetivo y que la jurisprudencia nacional ha exigido para el delito incompleta, delito frustrado o tentado sea un dolo directo no admitiéndose el dolo



eventual no concurre en esta caso no existe manifestación que den cuenta de esa intencionalidad

La historia que se presenta, es una reyerta entre alcoholísticos tanto víctima como imputado y los testigos que van a declarar en torno a esta historia van señalar que son Pescadores que comparten a diario bebidas alcohólicas y que ese día se encontraban en la casa de la víctima todos invitados por el compartiendo esta situación.

En este caso no existe ninguna intencionalidad por parte del imputado en relación con representarse siquiera en compartir y mantener esta situación de provocar la muerte sino solo de causar lesiones.

Por cierto, que la conducta de Pérez González es digna de reproche, pero debe encuadrarse en el tipo penal más ajustado a la ley que es el que se describe en el artículo 397 N°2 lesiones simplemente graves es lo que va a concluir quinees vana a apreciar este juicio y todas las pruebas que se rindan.

Pone énfasis en dos cuestiones que llama la atención en la prueba que se rinda en el juicio. En primer lugar, cual es la actitud emprendida del imputado con su propia participación como se desarrolla y policialmente se resuelve este proceso, cuál es la forma que el imputado describe su participación y cuando esta se produce ya que no solo va a declarar en esta audiencia, sino que lo ha hecho al inicio de esta la investigación.

También en la conducta del acusado quedará acreditado como es que gracias a su propia conducta posterior a los hechos es que se logra salvar la vida de la víctima, será demostrado en este juicio de acuerdo a la versión de los testigos presentes que quien denuncia este hecho y permite interrumpir el desarrollo del estado de salud de la víctima es el propio imputado que advierte el estado de salud de la víctima que permite llamar al servicio de salud y prestar las atenciones que eran fundamental para salvar la vida del ofendido, de manera que el imputado ha permitido evitar las perniciosas y ulteriores consecuencias de sus propios hechos de acuerdo a la prueba que se va a rendir.

Estima que, si bien se está ante a una actitud reprochable, un delito, no es aquel que está descrito por el ministerio público en la acusación y así será demostrado al término del juicio que no se trata de un homicidio frustrado que exige un dolo específico y directo sino que se trata de un delito de lesiones simplemente graves y conforme a ese delito solicita que se imponga la sanción definitiva a su defendido.

**CUARTO: DECLARACION DEL ACUSADO:**





Que, conforme lo dispuesto en el artículo 326 del Código Procesal Penal y previa advertencia de sus derechos, renunciando a su derecho de guardar silencio, el acusado JUAN ARTURO PEREZ GONZALEZ presta declaración en los siguientes términos:

Ese día estaban compartiendo, rentaban una habitación de hace como 40 días porque era amigo del hijo de ese hombre y como eran las fiesta patrias, estaba trabajando, fueron a comprar unas carnes prepararon una comida y después llegó el hombre con un montón de amigos se pusieron a beber cerveza y se pusieron a jugar truco y que como siempre que como era el dueño de casa le invadía la habitación porque le había rentado una habitación con derecho a baño y cocina y siempre se sobrepasaba con su polola como que le tiraba las manos, la quería besuquear toquetearla y que si pasaba 20 veces la quería saludar y besuquearla y le decía que como no se daba cuenta porque invadía, siempre estaba ebrio como que lo invadía y empezaba a insultar, ese día como que le hartó y entre el efecto del alcohol le propinó el primer golpe no estaba durmiendo en un sillón, estaban compartiendo jugando se puso agresivo él fue que empezó la pelea, le empezó a pegar y ahí se defendió, empezaron el living, que ya basta que no aguantaban más. Dentro de eso le dijo a la Laura que ya basta que ya no aguantaban más se fueron a la casa de su hermana.

Siguieron así discutiendo en la cocina la Laura empezó a haber los bolsos que estaba en la habitación, hubo una pela en la cocina. No fue que el hombre estaba durmiendo y que le estaba pegando, no estaba inconsciente en el piso, estaban solamente los tres, tampoco se quiere lavar las manos, lo están acusando que no es tan así si hubo una pelea se agredieron. El hombre era porfiado, le pegaba chocaba con las cosas, el hombre se volvía a parar, le pegaba con platos, botella, con silla, como tres veces se repitió esa misma escena donde él se paraba le pegaba con cosas hasta que Laura le dijo ya basta llorando, ya tenía los bolsos listos, lo tenía agarrado de un brazo y con la otra mano le pegaba, le manda un empujón ya habían pasado como tres veces más o menos choca con la mesa cae contra la puerta, cierra la puerta de la casa agarra su bolso y se pasaron a casa de un amigo y a la casa de su hermana.

Que olvida sus documentos y como estaba en un tratamiento en el Hospital vuelve a la casa y como tenía las llaves entra, pide permiso, habla fuerte, la luz de la cocina estaba encendida, no había movimiento en la casa, va a la habitación donde estaba arrendando, diciendo que se va y nadie responde, va a la cocina y ve que el hombre estaba tirado en un



charco de sangre, se desespera y busca teléfono para llamar a la ambulancia y no encuentra, va a dar aviso al lado donde vive su sobrina a decirle si podía llamar la ambulancia.

Se quedó con el tío Toño, el hombre le habló como que no estaba inconsciente le balbuceó y lo acomodó, lo puso de lado como de costado, llegó la ambulancia, carabinero le toman declaración y por los nervios omitió la pelea y que se había ido de la casa.

#### FISCALIA

Hay lesiones que sufrió esta persona, que cuando se fue de la casa le dio un empujón le pega como que se iba cayendo, sale, le cierra la puerta, como que se va cayendo entre las cosas de la cocina, no sabe cómo quedo él, le cerró la puerta de la cocina porque pensó que iba a salir de nuevo.

Laura en esos momentos era su pareja, le estaban rentando una habitación con derecho a baño, cocina y sala de estar, recién había cobrado un finiquito de una pega de buzo porque estaba de descanso, su rol era 20-20 iba a volver a la pega.

Ese día consumió alcohol, estuvieron compartiendo con el tío Toño y jugando truco. En esos momentos cuando ocurre esta pelea estaba la Laura y él.

Que fue agredido con sillas, platos y múltiples cosas que le lanzó, con las cosas que estaban encima de la mesa, quedó un desorden en la casa. Quedó con machucones, le rompió la ropa, tenía hematomas en los codos en las manos, fue porque le pegó con una silla, unos platos y una botella de vino que le causó hematomas en el codo, en el brazo, las cosas eran para la cabeza y se cubría, no recibió golpe en la cabeza porque rebotaba en sus manos y codos tenía reflejos y se cubría.

No fue a constatar lesiones, no era grave.

Cuando fue carabinero no le señaló que había agredido al tío Toño, no le mostró sus lesiones, no le mostró nada. No tenía sangre, se cubrió todo lo que podía.

Cuando se fue de la casa se llevó las llaves, una chaqueta que estaba ocupando, estaba en el auto y como no quería andar manchado de sangre, se cambió de chaqueta.

No sabe si la chaqueta estaba manchada de sangre, pero se cambió toda ropa porque estaba zamarreado, hubo una palea, le tiró copete, le pego con platos no iba a andar todo desarmado en la calle y tenía que ir a buscar sus documentos y se cambió de ropa.

La chaqueta azul The North Face se la tenía prestada porque en la esquina de la casa había un negocio y como habían compartido, salió a comprar y como estaba helado como a las 2 de la mañana le pidió la chaqueta y dentro de eso quedó el conflicto.





Después de ese día estuvo en casa de unos amigos compartiendo hasta el otro día, no pensó denunciar el hecho, no pensó que iba a ser tan grave. Cuando llegó el SAMU estaba con el tío Toño, lo subieron y vio cuando lo llevaron, no pensó que era grave, había perdido harta sangre, cuando estuvieron peleando nunca saltó sangre a la pared, después cuando estaba votado como que salió la sangre, se asustó y dio aviso a la prima del lado.

Se fue a quedar a la casa de un amigo en Villa Dorotea, queda a una distancia retirada, unos 10 minutos retirado de la ciudad, ahí no se escondió, estaba alojando mientras le llegaba el finiquito para arrendar una casa, en ningún momento quiso irse a Argentina, si hubiese querido irse la casa de su amigo colinda con Argentina.

Estaban los papeles en la cartola del banco que recibió los primeros días de agosto.

Habló con los carabineros, hasta que lo fueron a buscar la PD, no se entregó solo, cuando lo fueron a buscar habrá pasado una semana, bajó a buscar ropa, fue a donde su hermana, pasó a un amigo, a compartir unos tragos, no estaba escondido sino no habría bajado al pueblo.

#### DEFENSA

A la casa del tío Toño llegó a vivir porque estaba afuera en su pega donde estaba arrendando las cabañas don Quijote se le acabó el contrato y empezó a buscar y como era amigo de su hijo y el tío Toño como que lo conocía le ofrece para prestarle una habitación nueva que estaban haciendo con derecho a baño mientras tanto los primeros días de agosto. Y le pagaba al tío Toño por la habitación, le cobraba alrededor de \$180.000.

Las personas que estaban ese día eran amigos del tío Toño, uno era Juan Colivoro, el Achao un tal Chandaco y los conoce porque son amigos de él.

Cuando regresó a la casa y lo vio en el suelo se asustó, lo fue a mover, estaba en un charco de sangre, se fijó si respiraba o no, le habló y lo movió, le respondió balbuceando y le fue avisar a su sobrina que vivía al lado si podía llamar la ambulancia porque el tío Toño estaba mal y la sobrina llamó la ambulancia, llegó la ambulancia y carabinero.

Cuando la policía lo va a buscar al domicilio fuera de Puerto Natales, no le dijeron que estaba detenido, que el tío Toño se había agravado la situación y le tenían que tomar una declaración si lo podía acompañar a la PDI, que era voluntaria, los acompañó y declaró lo mismo le preguntaron toda la historia y les conto algo similar, no sabe si ha errado en algo es porque no estaba estudiado esto, le sale espontaneo.

**QUINTO:** Las partes, en la audiencia de preparación de juicio oral no acordaron



convenciones probatorias.

**SEXTO:** Que, en la etapa probatoria, las pruebas rendidas durante el juicio por los intervinientes han sido, en síntesis, las siguientes:

**PRUEBA DEL MINISTERIO PÚBLICO:**

DOCUMENTAL

DATO ATENCION DE URGENCIA de JUAN CARDENAS BARRIA.

Fecha 18 septiembre 2002. Hora llegada 4:12. Datos del paciente, Juan Antonio Cárdenas Barria, nacido en el año 1969, 52 años. Datos ingreso, paciente traído por SAMU. Categorización, C2 fecha 18 septiembre 2022. Toma 1, 01:00. Registro signos vitales, presión arterial, pulso, saturación, frecuencia respiratoria, escala visual y escala de Glasgow en 4. Toma 12, 07:06, Datos paciente intubado, conectado a ventilador con FI2 al 80%, paciente conectado a ventilador. Toma 16, Paciente con ventilación mecánica, se retira orina concentrada, tes toxicológico, paciente actualmente con manta térmica temperatura. Toma 14, 2:04, Paciente con hipotermia, se utiliza manta térmica. Pronostico médico legal provisorio, grave.

Datos atención médica. Anamnesis y evolución, fecha 18 septiembre 2022. Atención 4:00 Am en Box de reanimación, consumo crónico OH, hernia umbilical, corte en cara, hálito consumo OH. Paciente traído por SAMU encontrado por compañero de casa, inconsciente con signos de agresión, ensangrentado. Urgencia, ingreso box de reanimación, paciente pálido, frio con compromiso de conciencia tipo sopor profundo del trauma.

Dato de atención médica anamnesis y evolución: a) vía área permeable usando mascarilla de recirculación, equimosis orbitaria bilateral tipo “ojo de mapache”, gran edema palpebral y de labios corte profundo en región orbitaria y periorbitaria izquierda por medial cervical sin lesiones, equimosis múltiples. b) Trabajo ventilatorio normal patrón ventilatorio normal, equimosis en cara anterior al tórax. Dolor a palpación parrilla costal izquierda, auscultación simétrica bilateral. c) Hipotenso, inicialmente mal perfundido Pálido con motlin score 2, comprometido conciencia, taquicardia leve y constante, abdomen distendido, impresiona doloroso a la palpación, blando, sin lesión pélvicas. d) Glasgow 4, fluctuante llega hasta 8, perdida control esfíntario. e) Equimosis extensa en brazo derecho por medial y brazo izquierdo, heridas superficiales en piernas. Se inicia reanimación en box manteniendo mascarilla de recirculación, acceso venoso calibre 20, se inicia administración SF 09%, además se intenta instalación de osteólisis en pierna derecha,



lográndose en segundo intento en pierna izquierda. Administración de 2,5 litros logrando normo tensión y mejora de estado de conciencia Glasgow 7 a 8 constante, regresión a mottling score 2, ingreso hipotérmico, temperatura 32,6 inicio de aumento progresiva con manta térmica y fluidos calientes. Se obtiene exámenes que destacan anemia, perfil hepático, probable consumo de alcohol. Solicita entubar vía aérea con apoyo anestesia.

Anamnesis y evolución, paciente masculino traído por SAMU comprometido conciencia Glasgow 4-8, evidencia de trauma cráneo facial bilateral, en tac cráneo encefálico, se hallazga posible contusión hemorragia y basal derecha, maxilar izquierda, compromiso tejidos bandos con sangrado activo en corte peri orbitario izquierdo. Se decide entubar para protección vía aérea y Glasgow bajo, con tuvo y bajo video laringoscopio, se satura. Se recupera. Paciente estabilizado será trasladado a UCI.

Diagnóstico de politraumatismo, Glasgow 8 a 15 punto con hemodinámica inestable con hipotensión, apoyo ventilatorio se preoxigena, se ausculta campos con entradas de aire simétricas. Se procede a realizar abordaje venoso central con técnica aséptica se catetiza vena yugular interna, catéter venosos.

Anamnesis y evolución radial derecha permeable. Clasificación Diagnóstico cie-10, agresión con fuerza corporal. Tipo de Accidente, agresión. Radiografías y exámenes. Indicaciones de alta.

#### INFORME MEDICO

Fecha 19 de septiembre de 2022. Juan Cárdenas Barría, fecha 19 de septiembre 2022, edad 53 años. Diagnostico 1.- falla orgánica múltiple, injuria miocárdica injuria renal aguda KDIGO III pre renal-renal, hepatitis isquémica, coagulopatía. 2. Poli trauma, traumatismo encéfalo craneano grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemo ventrículo, fracturas costales 2 a 6 arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de 2 a 9 arco costado izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en tercio medio, fractura piso orbita izquierdo, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentales múltiples, además acidosis metabólica anión gap elevado. Paciente traído por SAMU encontrado en domicilio inconsciente con signos de agresión física por tercero con herida sangrante en cara y perdida de esfínter defecatorio. Ingres a reanimador en servicio de urgencia, hipotenso, pálido, frío, mal perfundido en sopor profundo. Al examen físico destaca equimosis orbital bilateral, edema par pedral y de labios herida cortante en región facial equimosis en tórax anterior con dolor



a la palpación de parilla costal, abdomen blando doloroso a la palpación Glasgow fluctuante entre 4 a puntos, Equimosis en extremidades. Se reanima con 3 litros de estiloides más transfusión de una unidad de glóbulos rojos, medidas para eutermia, O2 por mascarilla de recirculación, intubación orotraqueal por compromiso de conciencia, se inicia noradrenalina. Se toma TAC cerebro informa hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frote parietal izquierdo. Se decide traslado upc para manejo evoluciona con falla orgánica múltiple, con manejo con drogas vasoactivas y sedación más bronconeumonía. Carácter de lesiones graves gravísimas, no se puede determinar pronóstico de paciente por 48 horas de mayor estabilidad clínica. Paciente en estado crítico.

#### OTROS MEDIOS DE PRUEBA

##### SET 18 FOTOGRAFIAS SITIO DEL SUCESO

Fotografía N°1, vehículo color rojo estado vía pública frente a domicilio.

Fotografía N°2, mismo vehículo patente.

Fotografía N°3, otra vista mismo vehículo color rojo.

Fotografía N°4, parte frontal mismo del vehículo rojo.

Fotografía N°5, interior del vehículo, diversas especies.

Fotografía N°6, aproximación mismo vehículo diversas especies prendas de vestir.

Fotografía N°7, acercamiento de especies dentro del vehículo.

Fotografía N°8, vehículo interior, prensa color azul.

Fotografía N°9, detalle prenda anterior azul marca Marmot.

Fotografía N°10, misma prensa parte reverso.

Fotografía N°11, toma i tero del vehículo se destaca especie color azul.

Fotografía N°12, acercamiento de prenda de vestir color azul.

Fotografía N°13, prenda color azul marca The North Face.

Fotografía N°14, reverso misma prenda anterior.

Fotografía N°15, aproximación prenda y manojos de llaves.

Fotografía N°16, detalle de un llavero.

Fotografía N°17, se destaca llave dentro del desorden.

Fotografía N°18, detalle de llave anterior.

##### SET FOTOGRAFICO DE 5 IMÁGENES DE ESPECIES ENCONTRADAS Y LEANTADAS POR FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES.

Fotografía N°1, chaqueta azul con logo de marca.



Fotografía N°2, misma chaqueta marca logo The North Face.

Fotografía N°3, reverso parte de la espalda de la misma prenda con logo The North Face.

Fotografía N°4, manito de llaves encontradas dentro del vehículo señalado.

Fotografía N°5, manito de llaves.

#### PERICIAL

**MAGDIEL GUERRERO HERNANDEZ**, C.I. N°8.212.444-6, médico legista, domiciliado en Presidente Ibáñez 1710, Puerto Natales, debidamente juramentado declara.

Que el 20 de mayo realizó una meta pericia a ciudadano chileno de 52 años que tuvo a la vista dos antecedentes, el DAU de urgencia del hospital de Puerto Natales y un informe médico anexo que se realizó al día siguiente.

Los hechos ocurrieron el 18 de septiembre de 2022 en que lo que se deduce de los antecedentes que ingresó con estado de inconciencia con múltiples agresiones en cráneo y tórax, con contusiones en ambos ojos equimosis, edemas sangrados de cara, contusión de labios y estado de inconciencia y dolor a palpación del tórax y equimosis, y tenía una escala de Glasgow entre 4 a 8, método de evaluación del sistema neurológico grave.

En servicio de urgencia Ingresaron a sala de reanimación para transfundirle líquido y reanimación y se le tomaron imágenes se comprobó que tenía hematoma en el cráneo en región frontoparietal izquierda subaponeurotica y un hematoma subdural parietal izquierdo y fractura del piso orbitario del ojo izquierdo, en el tórax tenía fracturas costal múltiple cinco costillas fracturadas en el lado derecho y 8 en el lado izquierdo y fractura del esternón hueso medio del tórax.

Se internó en UCI, se mantuvo entubado varios días con soporte vital y evoluciona con falla orgánica múltiple del cual después se recuperó.

En base a los antecedentes pudo concluir que afectado ingresó con lesiones graves de carácter vital que habría tenido desenlace fatal de no mediar atención médica oportuna.

#### FISCALIA

Que no examinó a la persona, pero tuvo antecedentes a la víctima que habría fallecido si no la llevan al Hospital, cuando vio los antecedentes hizo llamadas preguntado si estaba vivo, había alta probabilidad de haber fallecido.

El Glasgow tiene una fluctuación de 1 a 15, lo normal es que se tenga 15, mientras más baja es más grave el grado de conciencia, es un método rápido para evaluar estado de conciencia, máximo 15 que se tiene todos y el mínimo 3 cuando hay nula respuesta y él



tenía entre 4 y 8. Es posible que haya ingresado inconsciente, significa que no está atento al medio, no hay conexión con el medio, solo hay respuestas reflejas.

Falla orgánica múltiple significa que fallan dos o más órganos de la persona, puede deberse a trauma o enfermedad, puede ocurrir de forma rápida, aguda o posterior al ingreso al Hospital, es más agudo en las primeras 72 horas y después ya tiene otro tipo de fallas.

Poli trauma es una descripción general del compromiso de varias partes del cuerpo, pero no de los órganos, puede ser por traumatismo en cabeza, codo o pies, es un solo sistema, en falla múltiple se habla de órganos internos si falla corazón riñones, pulmones, coagulación sanguínea, fallan varios sistemas.

Un combo, una patada puede causar la falla orgánica múltiple, se observa hospitalizado, puede ocurrir como respuesta exagerada del cuerpo, si le golpearon la cabeza y tiene un tec, algunas veces el organismo responde de manera diferente y puede hacer otras fallas como cardíaca, renal, coagulación que va complicando el trauma inicial.

Injuria miocárdica y la injuria renal aguda, son sinónimo de daño, no tuvo a la vista los antecedentes de la ficha clínica, solo de los ingresos de urgencia y del informe del día siguiente, la injuria es el daño a los órganos y si es aguda tuvo relación con el trauma original, no ocurrió posteriormente, fue constatada dentro de las primeras 72 horas.

Se describe que hay golpe en cráneo como tórax, dentro del cráneo contusiones en cuero cabelludo como hematomas y contusión de ambos ojos cara y labios, el ojo estaba muy hinchado y el piso orbital donde descansa el ojo que estaba fracturado el izquierdo y la contusión ocultar todo el tejido circundante el ojo estaba inflamado.

#### DEFENSA

No auscultó personalmente a la víctima, las conclusiones emanan de su análisis del Dato de atención de urgencia y del informe médico posterior.

En sus conclusiones señala que el paciente ingresó en estado grave con compromiso vital que de no mediar atención médica oportuna hubiera tenido desenlace fatal.

Oportuna se refiere que depende de la capacidad de respuesta de un paciente, en general en estos traumas entre las 24 y 48 horas son las más esenciales, porque hubo hemorragia y se tuvo que transfundir sangre por lo que habría fallecido a las 24 horas. Resultó fundamental que se le avisara al servicio de salud de la situación de esta persona.

Tuvo a la vista el informe médico que dentro de los diagnósticos que hace la doctora aprecia una coagulopatía que significa que se tiene un sistema de defensa que impide que se





desangre frente a un trauma y cuando hay un corte, una fractura la sangre echa andar un sistema de coagulación para que logre taponear los vasos abiertos, es delicado muchas proteínas implicadas y células y en ciertas ocasiones ese sistema cae, significa que hay potencial riesgo de desangrase más de lo que debiera. Una coagulopatía puede ocurrir dentro de una falla orgánica múltiple, que una persona que padece de esta enfermedad puede tener una hemorragia excesiva más allá de una persona que no tiene esta enfermedad, asumiendo que es una enfermedad, pero en este caso se ve una falla orgánica posterior a un trauma.

Hay coagulopatía que son enfermedades como la hemofilia.

Al producirse una hemorragia descontrolada provoca anemia, ayuda que se prolongue mucho más el estado de hipoxia de daño de los órganos no hay transporte de oxígeno, los órganos internos empiezan a fallar más.

Hepatitis isquémica, que a causa de la hemorragia el hígado deja de recibir la alimentación necesaria de la sangre y se inflama y sufre daño.

Es posible sostener que la coagulopatía que produce esta hemorragia puede ser el origen de una hepatitis isquémica ya que no circula la sangre adecuadamente, los golpes provocan hemorragia que provocaron falta de líquidos hay múltiples causas. La persona que padece coagulopatía puede desarrollar esta hemorragia producto de una lesión.

Tuvo a la vista los DAU, que señala una anemia de 9.1, plaquetas sobre 100.000 y perfil hepático alterado que se da con la hemorragia extendida. Hubo un sangrado implica ese grado de anemia y fue necesario transferir sangre. En este caso no afecta la falta de conciencia, porque había claro daño de trauma inicial que fue del cráneo.

#### TESTIMONIAL

**MATIAS OSVALDO CABRERA VALLEJOS**, C.I. N°15.970.248-0, subcomisario Policía de investigaciones, domiciliado en Federico Errázuriz 977, Punta Arenas, debidamente juramentado declara:

Trabaja en Brigada de Homicidio. Participó en primeras diligencias, el día 18 septiembre de 2022 fiscalía de Natales solicitó concurrir al Hospital Augusto Essmann en que se encontraba persona lesionada; igual concurren al lugar de los hechos en Teniente Serrano 459 Puerto Natales, llevaron perito fotográfico, planimétrico y huella gráfico.

Tomaron contacto medica internista quien entregó dato atención urgencia y posteriormente informe médico en que detalla las lesiones de la persona de Juan Carlos Barria, que tenía falla orgánica múltiple, injuria renal, múltiples fracturas, fractura cráneo



encefálico con hematoma subdural, piso orbitario, contusiones en globo ocular, labios sangrantes en rostro tenía lesiones dentarias, fracturas de la 2ª y 6 costilla derecho, esternón, equimosis en región torácica, múltiples lesiones en extremidades superiores, pérdida de esfínter defecatorio. Lesiones catalogadas graves gravísimas, daban cuenta de una lesión importante y reiterada, provocada por hartos golpes que recibió la víctima

No vieron a la víctima, estaba entibado con Glasgow entre 4 y 8, con riesgo vital, en tratamiento intensivo., el médico dijo que estaba en riesgo vital.

La persona había sido trasladada el 18 de septiembre en la madrugada y llegaron el 19.

Con los antecedentes médicos y la gravedad de las lesiones de la víctima concurren al lugar de los hechos en Serrano 459.

Tuvo acceso a parte denuncia de carabinero que habían concurrido del 18 de septiembre y que se había entrevistado con el denunciante Juan Pérez González quien habría hecho la denuncia, relata que había llegado cerca de las 03:40 de la madrugada y que habría ingresado con las llaves ya que arrendaba uno de los dormitorios en la propiedad y que habría encontrado a la víctima tendida en dependencias de la cocina con mucha sangre alrededor, sale le avisa a vecinos quien llaman a personal SAMU que prestan primer auxilio a la víctima y trasladan al hospital.

Juan Pérez es el imputado, no se sitúa como agresor o que haya participado a una reyerta. La sobrina que llamó al SAMU era Jessica.

La sobrina no lo dejó ingresar lo conocía con el apodo de gato Pérez hasta llegar la policía y posteriormente se fue del lugar.

Fueron al sitio del suceso a hacer la fijación fotográfica y planimétrica y levantamiento de evidencia. Los peritos levantaron varias colillas de cigarro para obtener muestras de ADN, latas de cerveza una caja de cigarrillos con finalidad de obtener trozos de huellas dactilares y muestras de manchas sanguíneas presentes en la cocina.

Fue al sitio del suceso, la casa estaba orientada de norte a sur, una puerta de acceso, da paso al living comedor, sillones, mesa de centro, ordenado, higiénicamente no tanto, al costado poniente había unos dormitorios y al ingresar al domicilio había una puerta cerrada con candado que era el dormitorio de la víctima que siempre mantenía cerrado. Hacia el sur había un vano que daba paso a una cocina, relativamente en orden, pero en la puerta que da al patio posterior de la casa y en el muro encontraron múltiples manchas de pardo rojizas por desplazamiento, goteos situados no más allá del nivel del piso, y que todas las lesiones



ocurridas a la víctima ocurrieron en ese lugar, pudo haber un golpe inicial que permitió que cayera y que todas las demás lesiones fueron hechas con el lesionado en el piso, estaba cerrado el domicilio por la sobrina, quien le abrió la puerta.

Fijaron la dependencia, levantaron latas de cerveza que pudiera arrojar huellas dactilares de posible participante, víctima padecía de alcoholismo, ingresaron varias personas datos entregados por la sobrina y que gato Pérez con su pareja estaban arrendando una pieza.

El mobiliario de la casa estaba ordenado, no había desorden, inicialmente le comentaron que fue una pelea, pero lo que vieron en el sitio no daba cuenta de eso.

Según la sobrina después que se llevaron a la víctima al Hospital cerró el domicilio y no dejó entrar a nadie más hasta que llegaron.

La sobrina le señala dos apodos de amigos que posiblemente hayan estado compartiendo con él, uno apodado Colivoro y otro Achao, son personas alcohólicas conocidas de la ciudad y los de Bicrim los tenían individualizados, Colivoro era Juan Colivoro y Achao Juan Nancuante Nancuante.

Con el domicilio de Colivoro en Piloto Pardo y procedieron a citarla dependencia de Natales y lo entrevistaron señalan que concurrieron a domicilio de la víctima y estuvieron compartiendo junto a Toño que era la víctima y que también estaba Juan Pérez y su pareja Laura, deciden retirarse y Achao estaba viviendo juntos y parte de la mañana se enteran lo que le había pasado a Toño, y que desconocen antecedentes y que no participaron en ningún tipo de agresión hacia la víctima, se enteraron por ellos

Estaban en evidente estado de ebriedad, que se fueron cerca de las 22 o 23 horas de día 17 y que quedó la pareja, Juan Pérez con su pareja Laura Vargas. Posteriormente se ubicó a otros amigos de la víctima, Chandaco, José Lepio Lepio para obtener antecedentes, señala que estaba embarcado y que llegó el 17 y hacía tiempo que no se juntaba con él. Paralelamente hicieron diligencias para ubicar a Juan y Laura, no se presentaron vivían en el domicilio y no dieron luces de aparecer frente a lo que había pasado.

Jessica le daba antecedentes y un día le dijeron que lo vieron en la casa del Chandaco, concurrieron no se encontraban, pero estaba el hijastro de José Lepio apodado Linco, le tomaron declaración en el lugar y que señala que el día 19 de septiembre el gato Pérez le comentó que lo estaba buscando la policía y le dice que lo acompañe para ir a la casa de Colivoro, caminado le comenta que lo andaba buscando la policía al llegar al



domicilio, llega Laura se pone a llorar llega Linco y deciden que iban a desaparecer un tiempo, que se iban a Argentina y no sabe porque, Linco le pregunta si es por lo pasado a Toño y no le dicen nada.

Posteriormente se hicieron diligencias para ubicarlo y otra en que se encontró el vehículo que tenía el gato Pérez que no estaba en funcionamiento, estaba botado en la calle y al interior había varias bolsas con especies, se solicitó orden judicial para ingresar al vehículo y se encontró la parka de color celeste que faltaba en el domicilio de la víctima.

Se exhibe fotografía reconoce vehículo Hyundai rojo, dentro se encontraba una parka.

La sobrina dice que falta un manojito de llaves y una parka que normalmente utilizaba de marca Norht Face que no estaba en el domicilio y cuando va al hospital y le entregan las cosas no estaba la parka.

Se le exhibe fotografía de parka, la reconoce pero que no la había tomado él. La parka tenía manchas pardo rojizas, a la sobrina se le exhibió un set fotográfico y reconoce la parka que era la que su tío, no así el manojito de llaves.

Paralelamente empezaron a ubicar cámaras de seguridad, se hacen cuadros gráficos que dan al domicilio del Colivoro y de un jardín infantil que da a la calle donde vivía la víctima, se ve amplio la cercanía del domicilio.

Que Cerca de las 12 de la noche se ve salir a dos personas con una especie de bolso del pasaje de la víctima que presumen que eran los imputados.

Posteriormente se recibió el día 23 de septiembre, se comunica Jessica nuevamente y señala que les llegó el antecedente que Juan Pérez y Laura Vargas se encontraba en una propiedad cerca de la frontera en sector Villa Dorotea, a 100 metros de la frontera, el domicilio fue signado como calle Los Huertos, concurrieron al lugar y por una ventana vieron a Laura que estaba en el interior y se comunican con la propietaria para autorizar ingreso y que Pérez se encontraba en el domicilio.

## DEFENSA

Participó de orden de investigar en que se señaló la conclusión de pericias huella gráficas, no recuerda si se encontraron huellas del imputado.

Se hizo consulta en el sistema integrado de búsqueda de Juan Cárdenas, tenía antecedentes no recuerda cuales, eran por lesiones y hurto simple.



Conversó con la doctora Perlwiytz acerca del estado de la víctima, tenía falla orgánica múltiple, detectó coagulopatía, problemas para coagular la sangre, no era hereditario.

No vio a la víctima, no vio las lesiones más allá de los informes.

Visitó el sitio del suceso, pero no suscribió el informe policial, el sitio del suceso ya estaba alterado la víctima recibe ayuda porque llegó SAMU, no estaba alterado el lugar de las manchas de sangre en la cocina, en el living no se ven manchas de sangre.

Participó en la toma de declaración de José Lepio Lepio quien mencionó que hace mucho tiempo que no se reunía con Cárdenas porque la víctima se sentó al lado de su pareja lo que provocó que se molestara y lo echó de la casa, pero no hizo ningún acto de tocarla simplemente se sentó al lado de ella, después de ese incidente no se reunieron.

Que no participó en la diligencia en que se encontró a los dos imputados en el domicilio rural, pero sabía que el imputado se escondió, que no querían abrir la puerta, después llega la propietaria y después de un rato aparece Juan de uno de los dormitorios, que a la pareja le preguntan y no dice que estaba en la casa y que ya estando dentro tuvo que salir, son conclusiones de la situación de que se produjo.

**GLORIA KAREN HERRERA RAMIREZ**, C. I. N°17.576.618-1, Cabo primero de Carabineros, domiciliada en Ruta 9 Norte Km 231, casas Viejas, Puerto Natales, quien promete declarar:

Ese día prestó colaboración para concurrir a un domicilio en teniente Serrano 459 por persona lesionada y que iba a concurrir la ambulancia.

Llegó a las 03:45 al lugar, le dicen que iba la ambulancia, pero cuando llegaron ya se había retirado y se acerca un joven, se entrevistaron con Juan Pérez Gonzales y dice que momento antes había llegado al domicilio donde arrienda una pieza y que había encontrado a su arrendador Juan Cárdenas tirado en el suelo lleno de sangre y que había pedido auxilio y había llegado la ambulancia. No vio a la víctima.

Le tomó declaración a quien dijo que había prestado auxilio, él declaró que arrendaba ahí que había salido a dar una vuelta y cuando volvió había encontrado a la persona tendida en el suelo y estaba lleno de sangre y que no sabía porque estaba así.

Esta persona estaba en estado de nerviosismo, con hálito alcohólico, no tenía lesiones. Después fue al Hospital para tomar declaración a la víctima, pero no pudo porque estaba en gravedad y el doctor no le indicó si había participación de terceros o caída.



Le tomó declaración en la calle de la casa donde sucedieron los hechos, no quedó con resguardo porque no sabía si era por agresión por lo que él manifestaba, no le habló de agresión, dijo que había encontrado a la persona tirada en el suelo. No ingresó al domicilio.

#### DEFENSA

Esa noche no se entrevistó con nadie más.

**JUAN ANTONIO CARDENAS BARRIA**, C.I. N°11.692.689-K, pescador artesanal, domiciliado en Teniente Serrano 459, Puerto Natales, debidamente juramentado declara:

Vive en Teniente Serrano, vive solo, está en Puerto Natales.

El 18 de septiembre en hora de la tarde se encontraron con Juan Pérez, Laura, llegaron unos amigos Verónica, Colivoro y Achao, estuvieron jugando a las cartas, terminaron de jugar, se retiró Verónica, después Juan Colivoro y después Achao y quedaron los tres con Juan Pérez y Laura, se quedó dormido borracho en el sillón del living, consumieron alcohol todos, jugaron a las cartas al truco los cuatro, apostaron \$20.000 por partido y jugaron varios partidos, se fueron las personas y se quedó dormido borracho en el sillón, sintió tres golpes de Pérez lo arrastró de los pies y comenzó a patearlo, sintió que Laura le pidió que no lo siguiera golpeando y ahí perdió el conocimiento hasta que se despertó en el Hospital.

No pudo defenderse porque estaba muy borracho cuando cayó al piso no tuvo oportunidad de pararse, no se defendió para nada

Estaba sentado en el sillón del living, ahí recibió los tres primeros golpes, sintió cuando lo arrastró a la cocina, no le tiró silla en ningún momento porque no tuvo oportunidad de pararse.

Que no le arrendada, no le pagaba y nunca le arrendó una pieza, vivió en su casa varios días, ellos no trabajaban. No sabía que Pérez estaba esperando un finiquito, estaban de allegados. Tenía problemas de alcoholemia, pero no ha vuelto a tomar ni una gota del 18 de septiembre no ha tomado gota de alcohol, no se hizo tratamiento,

Actualmente está con molestia en ojo izquierdo no ve bien, no puede sentarse mucho tiempo por el coxis, estabilidad de sus piernas, padece de mareo y dolor de cabeza.

Estuvo en Natales primero y de ahí lo trasladaron a Punta Arenas y luego a Natales, estuvo un mes hospitalizado. Está en tratamiento lo llegan a ver kinesiólogo, terapeuta.

En ese tiempo consumía mucho alcohol, todos los días durante 10 meses. Cuando estaban Juan Pérez y Laura nunca hubo discusión ni pelea.





Ese día no corrieron sillón, nunca corrieron nada estuvieron jugando a las cartas nunca trato de propasarse a Laura, nunca trato con groserías siempre la atendió bien.

El día de los hechos Verónica se fue como a las 9, Juan Colivoro se fue cerca de las 10 y Achao como a las 11, Juan y Laura se quedaron, después se sentó en el sillón y se quedó dormido borracho.

Los tres primeros golpes que sintió lo dejó en la cocina y lo pateó hasta que creyó que estaba muerto, no escuchó nada los golpes fueron con los pies.

En el juego ganaron con Pérez, no le debía plata, no tenía reyerta anterior con él, hasta el momento estaba bien por eso lo aceptó en su casa.

Estuvo varios días inconsciente y despertó en el hospital en Punta Arenas, perdió los dientes que tenía.

Después que ocurrió esto no volvió a hablar con Pérez, un día se acercó a él su papá para ofrecerle un millón para que retirara la denuncia y no la aceptó porque estaba en curación en el Hospital de Natales.

Que tenía un ojo con problemas y el coxis y en el cerebro que le dijo el neurólogo que estaba sanando, no toma ningún medicamento.

Acá en Punta Arenas vino a la clínica Magallanes, Imet y al Hospital al oftalmólogo le recetó lentes producto de esto porque no puede ver bien.

No tiene explicación porque lo hizo, en ningún momento discutieron y nunca tuvieron ningún problema, por eso no entiende.

## DEFENSA

Le dicen Toño, nunca declaró en fiscalía, con la policía de investigaciones declaró en noviembre y relató cómo habían ocurrido los hechos.

Ese día había bebido, recuerda bien el momento antes de que lo golpeen, tomó varios litros de vino. Estaba en estado de ebriedad y se recuerda que jugó y ganó al truco que jugó con Juan Pérez, Verónica es una amiga que conoció por Juan Colivoro.

A Juan Pérez lo conoció en la calle por otros amigos con quien se juntaba a beber.

No ha tenido problemas como éste, fue detenido por la policía por hurto, no por lesiones y tampoco por violación de morada.

Ubica a Lepio lo conoce por Chandaco, hace como cuatro años atrás pasó a pasear donde él porque él estaba en pesca, pero los días que salía a navegar no se encontraba en



Natales. No recuerda que lo echara de su casa y últimamente cuando salió a navegar y falleció meses atrás.

**JESSICA PAMELA ALVARADO CARDENAS**, C. I. N°13.124.526-2, dueña de casa, domiciliada en Teniente Serrano N°351, Puerto Natales, debidamente juramentada declara.

Vive cera de su tío Juan Cárdenas, al lado. Actualmente él no bebe desde el día del suceso, porque lo ha visto sano más de un año y sigue sus controles, oftalmólogo, por los huesos, lo acompaña su hija.

El día 19 alrededor de las 3 de la mañana llegan a tocar la puerta de su casa, era Juan Pérez diciéndole que Toño estaba tirado en el suelo lleno de sangre que lo habían matado, Toño era su tío, Pérez andaba con las manos llenas de sangre, salió como andaba fue hasta allá la puerta estaba abierta, estaba la cocina al fondo. Las luces estaban encendidas vio a su tío tirado en el suelo en un charco de sangre, se fue corriendo de vuelta a su casa llamó la ambulancia y cuando llegó, los paramédicos le dijo que le tomó los síntomas su tío que está en el suelo que todavía tiene pulso, todavía está vivo.

Antes se acercó a su tío estaba inconsciente, pensó que estaba muerto, no lo tocó y estaba Pérez, andaba con las manos llenas de sangre que lo había encontrado así, que él no lo había hecho, pero le pareció dudoso cunado el paramédico le dijo que aún estaba vivió, tenía pulso y respiraba y Juan Pérez quedo paralizado como que su expresión de su rostro y gesto fue como si estaba muerto.

Nunca le gustó porque cuando llegó ahí unos meses que dicen que era su pareja Laura, siempre hubo desorden, hacía llegar gente que antes no había llegado y que como ella pagaba los gastos y que cuando llegó a su tío le dio lástima porque estaba viviendo en un auto, y por eso le dio alojamiento, pero los familiares estuvieron en desacuerdo porque él ya tenía antecedentes y no querían problemas.

Cuando era bebedor no era conflictivo. Estuvo detenido antes muchos años por riña en estado de ebriedad.

Los paramédicos le tomaron el pulso lo trataron de que se establezcan, demoraron mucho tiempo unos 10 o 15 minutos dentro de la casa, lo subieron a la ambulancia y que estuvo estacionada tratando de estabilizándolo unos minutos.

Le preguntó al paramédico cuando lo subió a la ambulancia si su tío se va a salvar y le dijo que no se lo podía decir, que estaba mal y se fue la ambulancia y llegó carabineros.



El Sr. Pérez vivía allí, él dijo que no sabía, a carabineros le dijo lo mismo, pero lo con las manos con sangre pero la expresión que le vio cuando el paramédico dijo eso.

De vuelta a su casa tomó el teléfono y llamó a la ambulancia, le aviso a la hermana que le ayudara a llamar la ambulancia, ya que vio a su tío y salió corriendo cuando lo vio en un tremendo charco de sangre pensó que estaba muerto.

Llegó carabinero y le tomó declaración a Juan Pérez en la puerta de su casa, dijo que él no habrá sido que había otras personas bebiendo que había estado pero que había salido, dijo que estaba que salió y cuando volvió lo encontró así. Pérez dijo que cuando el salió quedaron personas adentro nombró una Vero un tal Achao y otro que no sabe. Después Pérez se fue, carabineros les dijo que tenía que cerrar la casas y que no dejaran entrar porque iban a llegar los detectives a hacer peritaje a la casa.

No movieron nada, solamente llegó el SAMU se dedicaron a su tío a prestarle primeros auxilios a su tío.

Estaba en su casa despierta, no sintió ruido, música ni pelea, si hay ruido se siente, no escuchó pelea, cuando entró no vio evidencia de pelea, la casa estaba ordenada, había botella de alcohol, pero no estaban votadas.

Después cerró la casa como carabineros le ordenó, se fue a vestir ya que a ese entonces reaccionó, llamó a su hija se quedó a esperar porque el resto de familiares se fueron al Hospital y se quedó con su esposo por si el chico llegaba a la casa.

#### DEFENSA

Esa noche cuando el funcionario del SAMU le dijo que estaba vivo, Pérez se quedó como paralizado, abrió los ojos grandes, miró como asustado, como queriendo decir que fue a avisar muy pronto, asumiéndolo por la expresión, él no lo dijo.

Como familiares no lo querían viviendo en la casa se lo habían señalado, a su tío por noticias sabían que había tenido muchos problemas.

Declaró antes en la policía, lo de la expresión solo lo dijo ahora, antes no se lo preguntaron, ahora tampoco se lo preguntaron antes estaba más enfocada a su familia a ver si su tío pasaba la noche o no.

Juan Pérez eran amigos, estaba viviendo ahí, lo conoció algunas veces como se llevaba con el hijo de Juan, no compartió con él.

Se realiza ejercicio artículo 332 para contactar declaración actual con la que hizo en la policía, sobre declaración de fecha 19 de septiembre de 2022. “mi tío en dicho inmueble



reside solo ay que no tiene pareja y sus dos hijos son mayor de edad, el menor de ellos Rene Cárdenas de 27 años reside conmigo y mi esposo Jorge Guenchuman Bórquez sin embargo, hace dos meses llegó a arrendar una pieza una persona de nombre Juan Pérez a quien apodaba el gato Pérez al cual conozco de unos cuatro años ya que de vez en cuando acudía a mi casa, que es amigo de su tío Rene el gato Pérez y también es amigo de mi tío Juan y también compartía en ocasiones con él por lo que es conocido en Natales y con quien no he mantenido ningún inconveniente durante el tiempo que lleva viviendo ahí”.

Que su tío no ha tenido problemas con otras personas. En esa declaración señaló que el día 13 de septiembre había llegado a su casa y le contó que había mantenido una discusión con Colivoro por una tal Vero y que lo había echado de la casa y que lo había amenazado que le iba a pegar.

En esa misma declaración señaló que dos meses atrás llegó su tío Juan detrás de una de las orejas y que le dijo que había sido Chandaco que lo agredió con una silla.

**RENE ANTONIO CARDENAS AGUILAR**, C. I. N°19.167.986-5, patrón de nave menor, domiciliado en Teniente Serrano 351, Puerto Natales, debidamente juramentado declara:

Su papá se llama Juan Antonio Cárdenas, vive en teniente Serrano 459, vive al lado. Ese día sabe que Juan Arturo le pegó a su papó, el Gato, antes eran amigos, él es mayor, no sabe porque le pegó a su papá. Por lo que le dijo un vecino que estaba golpeando afuera de la casa de su papá esa noche.

#### DEFENSA

Que un vecino le contó que él estaba golpeando afuera de la casa, Juan estaba golpeando la puerta de la casa de su papá.

Durante la investigación se enteró que había agredido a su papá.

#### PERICIAL

**INES ARIELA HERNANDEZ RUBIO**, C.I. N°10.017.003-5, perito planimétrico de laboratorio criminalista de la Policía de Investigaciones, domiciliada en Errázuriz 977, Punta Arenas, debidamente juramentada declara:

Le correspondió confeccionar el informe N°155 del 2022 por el delito de lesiones graves en contra de Juan Antonio Cárdenas Barría, la fijación se realizó el 19 de septiembre de 2020 a las 10:40, fijando una vivienda ubicada en Serra 459, en Puerto Natales, se fija la orientación y las medidas generales de la vivienda y como conclusión se confecciona dos



laminas, la primera de ellas representa imagen satelital con la georreferenciación del sitio del suceso y la segunda lamina de planta a escala donde se puede observar las dependencias de las vivienda y habitación haciendo énfasis en sector living comedor y la cocina

En las láminas aparecen signados con diferentes números las especies que se fijaron en la cocina sector con machas pardo rojizas signadas con letra H e I.

Viajó el mismo día 19 de septiembre, fue al sitio del suceso estaba resguardado, es una vivienda en la ciudad.

Se le exhibe imágenes, Primera lamina, imagen satelital con letras SS, sitio del suceso ubicación de la vivienda en calle teniente Serrano, es la georreferenciación extraída de Google Earth. Segunda lámina, vivienda con sus dependencias y la distribución de ella. Cada uno de los sectores y las especies están fijadas con distintas letras, área A colillas de cigarro según instrucción de oficial a cargo. Acceso principal de la vivienda, a mano derecha área del living comedor, estaba ordenado, hay una frazada sobre un sitial y bajo ella había una botella, hay una mesa de centro un vaso de vidrio volteado un platillo con restos f colillas en el suelo con la letra G y el sector signando con letra D hay dos botellones de vino y una botella de néctar, estaban ordenados. A mano derecha está el baño de la vivienda, hay dos habitaciones con acceso directo desde el living comedor, otra habitación que estaba cerrada, fijada desde el exterior, que era de la víctima, cerrada con llave, luego el sector de la cocina, se fijaron tres sectores, una huella de machas pardo rojizas signado con letra H, de un 1.50 x 1.10 y también con letra I una mancha tipo charco en el vértice de la cocina de 1.10 x 1.0 de área y altura a nivel de suelo. Todo a nivel de suelo y la última fijación con letra J es una bolsa plástica con latas de cerveza vacía, junto al sillón.

#### DEFENSA

El sitio no estaba alterado cuando hicieron la pericia, estaba resguardado, siempre lo resguarda carabineros, llegaron el 19 y desconoce si llegaron otros funcionarios antes.

Respecto de la cocina, en la letra J hay una bolsa con latas de cerveza, basura, eso estaba ahí, no se sabe quién pudo guardar esos desperdicios.

**JAIME ANTONIO VASQUEZ OJEDA**, C. I. N°12.716.618-8, perito fotógrafo forense PDI, domiciliado en calle Errázuriz 977, Punta Arenas, debidamente juramentado declara:

Que el día 19 de septiembre del 2022 a solicitud de la Brigada de Homicidio Punta Arenas a cargo de comisario Ariel Mancilla Muñoz o con el perito planimétrica Inés



Hernández Rubio y perito en huellas Carolina Mellado, se constituyeron en calle teniente Serrano 459 de Puerto Natales con la finalidad de fijar elementos de interés criminalístico especialmente manchas de color pardo rojizas sanguíneas ubicadas en la cocina y otros elementos, concluyendo que se obtuvo un set con 42 fotografías digitales que se entregan al Ministerio Público.

Llega con el equipo BH y se van al sitio del suceso, se hace la inspección ocular y se procede a fijar los elementos que se encuentra en el inmueble, se refiere que se encontraba sin alteraciones, previamente estuvo el SMU y nadie más estuvo en el inmueble lo cual es normal de auxiliar a la víctima y su trabajo es acotado.

Se le exhibe fotografías

Fotografía N°1, vista frontis domicilio ubicado en teniente Serrano 459, Puerto Natales.

Fotografía N°2, acercamiento numeración del domicilio 459.

Fotografía N°3, puerta de ingreso principal se encontraron colillas de cigarrillo.

Fotografía N°4 y 5 acercamiento de colillas de cigarrillo, levantadas para hacer la pericia.

Fotografía N°6, interior domicilio, acceso a la cocina, costado derecho living y acceso a dos dormitorios y al fondo acceso a baño y un dormitorio cerrado que corresponde a la víctima y que fijo desde la venta exterior.

Fotografía N°7, vista sala principal, diversas botellas plásticas ordenadas junto a la pared.

Fotografía N°8, acercamiento a botellas plásticas de vino y jugo de material plástico.

Fotografía N°9, sector living, sofá y dos sillones, se observa en mesa de centro vaso de vidrio volcado y en el suelo un platillo con colillas de cigarrillos.

Fotografía N°10, acercamiento al vaso.

Fotografía N°11, acercamiento a cenicero plato de color café cenizas esparcidas.

Fotografía N°12, sillón, fijada para pericia botella de jugo bajo frazada.

Fotografía N°13, acercamiento botella de jugo.

Fotografía N°14, mismas sala sector comedor, mesa con sillas.

Fotografía N°15, contenido mesa comedor, se observa plato y cenicero con material de interés criminalístico.

Fotografía N°16, acercamiento cenicero con cajetilla de cigarrillo.

Fotografía N°17 mismo foto cajetilla de cigarrillo.

Fotografía N°18, diversas colillas de cigarrillos.

Fotografía N°19, fondo de la sala principal, un baño.





Fotografía N°20, misma sala, se ven acceso a dormitorios.

Fotografía N°21, interior del dormitorio, cama y diversa ropa de vestir y de cama.

Fotografía N°22, puerta ingreso segundo dormitorio.

Fotografía N°23, interior mismo dormitorio, colchón sin ropa de cama.

Fotografía N°24, vista tomada del fondo que se observa puerta en pieza cerrada y desde la ventana de la calle se fija.

Fotografía N°25, se toma de la venta una cama y ropa.

Fotografía N°26, puerta de acceso a la cocina, lugar d ellos hechos.

Fotografía N°27, cocina, diván, mesa de comer, diversas manchas pardo rojizas esparcidas en diversos sectores del piso.

Fotografía N°28, sector del piso con manchas de goteo y manchas de charco color pardo rojizo y manchas por proyección en la pared.

Fotografía N°29, acercamiento de machas con testigos métrico por arrastre.

Fotografía N°30, manchas color pardo rojiza por goteo con testigo métrico.

Fotografía N°31, acercamiento charco sanguíneo por goteo y parte del muro por proyección.

Fotografía N°32, vista misma cocina bolsa de basura con lata de cerveza sobre el piso.

Fotografía N°32, acercamiento bolsa desbordada y se ven latas de cervezas esparcidas.

Fotografía N°33, elemento sobre la mesa, platos de comida.

Fotografía N°34, lavaplatos vaso para sacar pericia de huellas.

Fotografía N°35, misma cocina, puerta del patio y puerta a otro dormitorio.

Fotografía N°36, interior colchón ropa de cama desarmada.

Fotografía N°37, bolsa de plástico entregada por personal del Hospital a la hermana que corresponde a penda de vestir de la víctima.

Fotografía N°38, bototos color cabe.

Fotografía N°39, acercamiento etiqueta.

## DEFENSA

Que el sito del suceso no estaba alterado, solo había ingresado personal SAMU. Y el Subcomisario Fuentes estuvo a cargo del sitio de suceso, no conoce el informe en que se dice que estaba alterado por familiares y personal del SAMU.

Respecto de las fotografías del charco de sangre de la esquina en el piso por apoyo y proyección en la pared es otra forma que plasmar la sangre que no es lo mismo que



apoyarse y otra forma que proyectó la sangre en la pared que puede ser la mano, un elemento, la propia lesión al momento de romperse un vaso sanguíneo.

#### TESTIMONIAL

**ALEXIS GONZALO CASTRO GALLARDO**, C.I. N°16.585.549-8, Subcomisario Policía de Investigaciones, domiciliado en calle Errázuriz 977, debidamente juramentado declara:

En la Brigada de Homicidios se tomó conocimiento de concurrir a la ciudad de Natales por delito de lesiones graves, el día 22 de septiembre del 2022 concurrió con la finalidad de recabar cámaras, llegó el equipo con comisario Ariel Mancilla a cargo del procedimiento.

Tomó conocimiento que la víctima había sido agredida en su domicilio de calle teniente Serrano por terceras personas y que una de las personas que había compartido con la víctima había sido el gato Juan Pérez entregando la sobrina antecedentes de las vestimentas que ocupaba esta persona de una parka bicolor de tono oscuro y claro y con esa información buscaron cámaras encontrando diversas en calle teniente serrano, blanco encalado, jardín infantil, y piloto pardo.

Exhibe fotografía parka y reconoce que es la descrita por la sobrina.

En las cámaras se pudo observar que el día 17 de septiembre del 22 alrededor de las 22:51 horas se observa una pareja que ingresa a teniente serrano por Santiago Bueras y alrededor de las 00:24, se observa a esta misma pareja que venía en dirección a Santiago Bueras por teniente serrano con bultos y habría cruzado a teniente piloto pardo, llegando a la casa del testigo Juan Colivoro ubicada en Piloto Pardo hicieron ingreso a las 00:29 del 1 de septiembre del 2022

Posteriormente habría estado cerca de 17 minutos a eso de las 00:46 por cámaras de piloto pardo se ve que esta pareja sale de casa de Colivoro con los bultos y atraviesa una plaza frente a este domicilio. Continuando con la revisión a las 1 de la mañana se ve ingresar a la casa de Colivoro una persona de sexo masculino y se ve rondar el sitio del suceso de teniente serrano a esos de las 02:16. Esta persona se ve rondar nuevamente a las 02:25, posteriormente es vista ingresar nuevamente a la casa del testigo Colivoro en piloto pardo a las 03:04 y quien se ve salir nuevamente a las 03:11 para ser vista llegar a las inmediaciones del sitio del suceso en calle teniente serrano a las 03:16.



Se hizo una figura con mapa y colores. Se exhibe fotografía, indica sitio del suceso punto rojo, posteriormente la trayectoria del imputado y la pareja es que se ven que llegan al sitio del suceso, posteriormente esta pareja pasada las 12 de la noche se retira del sitio del suceso en dirección a Blanco Encalada, pasan por la intersección de Latorre hasta llega a Santiago Bueras, posteriormente la pareja con los bultos cruza la avenida Santiago Bueras y llega a calle Piloto Pardo donde vive el testigo Juan Colivoro, hace la trayectoria hasta llegar al domicilio de Juan Colivoro, posteriormente la misma pareja sale de la casa de Juan Colivoro con unos bultos y cruzan una plazoleta donde se dirigen por calle Agostini y ambos llegan hasta el vehículo del imputado Hyundai color rojo, modelo Tiburón, al costado de la casa de la hermana. Posteriormente a eso de la 1 de la mañana volvería solo el imputado a la casa de Juan Colivoro donde estuvo un par de minutos porque posteriormente a las 02:16 02:25 es visto deambular por el sitio del suceso. A las 03:4 se observa ingresar a la casa de Juan Colivoro, a las 03:11 sale de la casa para dirigirse nuevamente hasta las inmediaciones de calle teniente serrano donde está el sitio del suceso, posteriormente que llegó pasando alrededor de 30 minutos llegó la ambulancia, se entiende que estaría ahí, luego carabineros, se retira la ambulancia, minutos más tardes se retira carabineros y alrededor de 04:15 se ve regresar a la persona del imputado que se ve nuevamente ingresar a la casa de Juan Colivoro.

La persona se sitúa en el lugar del suceso.

Posteriormente llegó información de un posible inmueble donde podría encontrarse el imputado Juan prez al subcomisario Ariel Mancilla que estaría en el sector Villa Dorotea, subcomisario Mancilla recibió características del inmueble de techo roja situada en la esquina, Vila Dorotea está dividida en parcelas, aprox. 20 km de la ciudad.

Al llegar a la villa logra identificar el inmueble, ven que ingresa una persona de sexo femenino con similares características de Laura Vargas, pareja de imputado, se bajaron y se posicionó a un costado del domicilio y subcomisario Mancilla tuvo contacto directo con la persona se identificó como Laura Varga y se le consultó por el paradero de Juan Pérez quien en primera instancia lo había negado y luego lo fue a buscar. Se confecciona acta de traslado voluntario al cuartel judicial, ambos prestaron declaración y se solicitó la orden de detención por cuanto el imputado habría asumido la responsabilidad del hecho.

DEFENSA



Alrededor de las 18 horas llegan a Villa Dorotea, las personas son trasladadas voluntariamente y la declaración es tomada en el cuartel policial, 20:00 Laura y 20:30 Juan Pérez y luego solicita orden verbal de detención con la declaración de ambos imputados.

Fue testigo de la declaración de Juan Pérez, quien previa lectura de sus derechos y tomar conocimiento del hecho, él hace presente que se molestó con el dueño de casa Juan Cárdenas porque se habría estado sobrepasando con su pareja, no obstante, él señala que la víctima, alias Toño le pega una cachetada en el rostro, se defiende y que lo empuja se cae y luego que la víctima le tira una silla lo esquiva con su brazo y le pega en el pecho.

**ARIEL RODRIGO MANCILLA MUÑOZ**, C.I. N°15.726.419-2, Comisario Policía de Investigaciones, domiciliado en Errázuriz 977, debidamente juramentado declara:

El día 18 de septiembre de 2022 le indicaron por instrucción de fiscal debía acudir equipo de brigada el homicidio por cuanto había ingresado al Hospital una persona lesionada en riesgo vital con lesiones eran de carácter grava para realizar las diligencias necesarias para establecer los hechos y determinar las personas responsables.

Concurrió junto al subcomisario Matías Cabrera y Mauricio Fuentes y además un carro de laboratorio criminalística con perito de huella grafía, fotografía y planimetría.

Llegaron al Hospital el día 19 de septiembre como a las 9 de la mañana recabaron el DAU que correspondía a Juan Cárdenas Barría de 53 años en que se indicaba que había ingresado el día 18 de septiembre del 2022 a las 04:12 por agresión por fuerza corporal y que se encontraba en riesgo vital, tomó contacto con médico internista quien le entregó un informe médico más detallado de las lesiones con las que había ingresado ese día, dentro de las cuales una falla orgánica múltiple injuria miocárdica, injuria aguda, coagulopatía, traumatismo encéfalo craneano grave, múltiples fracturas costales, fractura del cuerpo esternal tercio medio, lesiones en glóbulo ocular, fractura en piso orbital y lesiones dentales múltiples. Le llamó la atención porque eran muchas lesiones que tenía la víctima generalmente se ven lesiones de mediana gravedad.

También se consideró la forma de cómo fue hallada la víctima en su domicilio indicando que personal del SAMU lo trasladó al Hospital, encontrado en su domicilio inconsciente, ensangrentado y con signos claros de ser agredido por una tercera persona ingresando a servicio de urgencia a reanimación. No pudo tomar contacto con la víctima.

Posterior a eso concurrieron al sitio del suceso en teniente Serrano 459, casa habitación de un piso, modesta, en el lugar levantaron evidencia para determinar ADN,



evidencia biológica, la casa estaba ordenada, había colillas de cigarrillo, evidencia de ingesta alcohólica, botellas plásticas de vino, muchas latas de cervezas, cajas de vino, en el living comedor había dos botellas de vino grandes, botella de néctar lo que más les llamó la atención era la dependencia destinada a cocina, relativamente ordenada, con muebles propio de una cocina, había un sillón y había una caja de cerveza Becker vacía, frente al sillón una bolsa de basura con latas de cervezas y cajas de vino, encontraron sobre el piso manchas color pardo rojizo que aparentaban ser sangre. Agrupando las manchas, la cercana al sillón abarca un área de 1.10 a 1.50 que eran manchas de arrastre, se arrastró con algún objeto o cuerpo desplazando por el suelo y deja esa marca de arrastre. La segunda mancha de 1.10 por 1.00, en la esquina sur de la cocina en el piso había manchas de escurrimiento, el cuerpo de donde salieron estas manchas no fue movido de ese lugar, ahí estuvo.

Se le exhibe fotografías, primera mancha con marcas lineales, que la sangre fue movida con algún objeto o cuerpo. La tercera mancha es por proyección a baja altura en muro y puerta donde estaba la segunda mancha de escurrimiento, en la puerta y en el muro existen gotitas de manchas que corresponde a sangre por proyección a muy baja altura. Se nota que hubo una agresión en donde la víctima siempre estuvo ahí, no estuvo de pie.

En base a los antecedentes que se recopilan puede establecer una dinámica de cómo ocurren los hechos, la víctima se mantuvo en esa posición bastante tiempo en donde estaba la segunda mancha y que esa proyección de sangre o mancha corresponde a la maniobra de golpes que se le practica a esta persona donde salpica esta sangre, la víctima estuvo siempre en el piso si hubiera estado de pie la persona se mueve y la sangre se hubiera proyectado, ya que las personas se suelen apoyar de los muros y en este caso no había nada de esto.

Determinaron la identidad del agresor.

Posterior a esto se contactó con el personal que proporcionó el parte en que se encuentran con un testigo que fue la persona que encontró a la víctima agredida que corresponde a Juan Pérez González, que había llegado a ese domicilio porque vivía ahí y a que su arrendador lo había encontrado en el suelo y lo fue a auxiliar y concurrió a la vecina que es la sobrina de la víctima para pedir ayuda que es Jessica Cadenas y sale con su marido a observar lo ocurrido, ve a su tío ensangrentado y llama al SAMU y va a buscar a otra vecina que es la hermana y ella llama a carabineros.

Con esta información toma declaración a doña Jessica quien hace mención que el día de los hechos el 18 de septiembre entre las 12 y 12:30 que no lo tenía muy claro, que la



víctima corresponde a una persona alcohólica que consumía alcohol de forma diaria y su círculo de amigos también, todos sus vecinos lo conocían que era alcohólico.

Su sobrina antes de dormir va a ver si esta su tío y lo vio en estado de ebriedad, se tambaleaba en la cocina, andaba con una chaqueta marca The North Face, reafirma la versión que había entregado Juan Pérez que ella había auxiliado producto del llamado de este.

Le llamó la atención que el suboficial Morales que estaba en contacto con Jessica le menciono que escuchó del testigo Pérez González cuando prestaba su declaración que había señalado que antes de salir el domicilio la víctima se había quedado compartiendo con dos personas más Chandaco y Colivoro que eran persona conocidas alcohólicas, siempre están bebiendo alcohol en la calle que era Juan Colivoro y José Lepio lepio, acudieron a buscar a estos supuestos testigos, llegaron a Piloto Pardo donde encontraron a Colivoro compartiendo con otra persona Achao de nombre Juan Nancuante Nancuante, ambos personas alcohólicas, cuando lo entrevistaron se notaban pasando la caña, venían con una caja de vino, lo entrevistaron y coincidieron en sus declaraciones que estuvieron compartiendo el 17 de septiembre pero que se habían retirado del domicilio y que había quedado la víctima Toño, el testigo inicial el gato Pérez que era Juan Pérez y la polola de este Laura Vaga.

Pérez da cuenta que cuando llega al lugar, la testigo Jessica dice que escucha cuando esta persona le comenta que cuando llegó carabineros estaban estas dos personas.

Se exhibe fotografía, reconoce la parka azul que fue reconocida por la persona.

Habían encontrado a Colivoro, quien habían estado compartiendo con la víctima, y el otro era Chandaco, el círculo de esta persona era consumo de alcohol de forma diaria.

Determinaron que Chandaco nunca estuvo en la casa, estuvo Colivoro y Achao y él descarto que haya estado en la casa de la víctima porque había tenido discusión con él y había compartido mucho tiempo atrás, venía llegando de haberse embarcado. Conversaron con el hijastro de él Lincon y menciona que había acudido Juan Pérez González a su casa y lo notó que había llegado escondido con jockey, con capucha, con mascarilla que nunca andaba así y le dice que la policía lo andaba buscando. Le pide concurrir a Colivoro en piloto Pardo y siguen tomando y luego había llegado Laura Vargas, que había comenzado a llorar y que habían tomado la decisión de irse a Argentina y desaparecer por un tiempo, eso lo dijo el hijo de Chandaco, quien fue descartado de haber participado.





Hasta ese momento acreditaron que las personas que habían estado compartiendo con la víctima ese día era Laura Vargas, Pérez Gonzáles, Colivoro, Achao y Vero, que se habían retirado todos y había quedado la pareja de Laura Vargas con Pérez González.

Trataron de ubicar a Laura y Juan Pérez por domicilios, fueron hasta la hermana donde estaba estacionado un vehículo rojo que no se movía por desperfecto y estaba lleno de cosas que no podían abrir por no tener autorización, tenía sospecha conforme lo relatado por el hijastro del Chandaco.

Después de otras diligencias, levantaron cámaras de seguridad donde pudieron determinar horarios donde se pudo observar de un colegio infantil que da justo a calle teniente Serrano sobre el nivel hay una cámara donde se ve el movimiento de las personas que entran y salen de esa calle y alrededor de la 00:24 se observa a dos personas que salir con unos bolsos y por unas cámaras de piloto pardo en la casa de Colivoro llegar estas personas con los bolsos y posteriormente salir con los bolsos donde fueron a dejar esta ropa que era el auto de Juan Pérez González.

Luego de estas diligencias se presentó en forma voluntaria el hijo de la víctima René Cárdenas e informa que tomó conocimiento de las agresiones de su padre estando embarcado y había pedido permiso, concurre al Hospital a ver a su padre. Concurrió al hijo de Chandaco a preguntarle si tenía conocimiento de lo que le había pasado al papá y le dice que había ido el día de la agresión el gato Pérez y que se quería ir a Argentina para desaparecer, y aparece otra persona Cheo que andaba buscando al gato Pérez para agredirlo.

El hijo de la víctima Rene Cárdenas se comunicó por Messenger con el Cheo y le dijo Laura que le había dicho que quien había sido agredido por el gato Pérez y por eso andaba buscándolo para agredirlo porque eran como familiares.

Su intención era ubicar a estos posible autores de las lesiones de la víctima hasta que recibieron un dato de Jessica la sobrina de que había recibido información que estas dos personas estaban escondiéndose en la Villa Dorotea a pasos de Argentina y le manda una foto donde salía un letrero de Bienvenido a Villa Dorotea y de una casa que tenía un techo característico, llegaron a la casa en el ventanal principal había una persona de sexo femenino quien al verlos hizo ingreso a la pieza, se dividieron en cada extremo y comenzó a gritar a viva voz bastante rato considerando que había una persona adentro y salió luego de unos 20 minutos quien al principio no quería identificarse y luego de conversar con ella



terminó indicando que ella era Laura Vargas Vargas. Después las consultas iban relacionadas si estaba con Juan Pérez y ella lo negó hasta que tratando de explicarle la situación terminó diciendo que estaba en el domicilio. No estaba la dueña luego salió Juan Pérez, le explicaron la situación y le solicitaron si podían trasladarlo al cuartel para que prestaran declaración y luego llegó la dueña de la casa y le explicó cómo habían llegado allá un par de días atrás donde el gato Pérez le había pedido quedarse una noche y luego unos días más y ella le había consultado si se había mandado un condoro pero se refirió al hecho puntual, hace referencia que habían llegado con lo puesto y como vende ropa en la feria le había prestado.

No había colaboración porque ya tenía certeza de que habían participado en este hecho y se estaban escondiendo al llegar a Villa Dorotea y había llegado a casa de Colivoro que estaba desaseada, sin luz ni agua y llega cualquier persona a tomar, tampoco tenía donde quedarse, incluso el día de los hechos llegaron a casa de Colivoro.

No tuvieron acceso a la víctima.

Laura señala en su declaración que le arrendaba 200.000 y gato Pérez que le decía que también tenía derecho por el hecho de pagar.

Presenció la declaración de Laura y gato Pérez.

En el caso de Pérez González dice que ese día estuvo compartiendo con él y que previamente el 17 habían ido a comprar cosas para celebrar el 18 de septiembre habían estado compartiendo, en la madrugada se quedan solo Laura, Juan y la víctima Juan apodado Toño y que él estaba en estado de ebriedad y estando en la cocina la víctima se habría tratado de sobrepasar con Laura, tocándola, acariciándola acercándose a ella situación que la tenía incomoda y tratando de alejarse va al baño, el imputado le hace mención a la víctima y le molesta diciéndole golpeando la mesa que era su casa y que hacía lo que quería y que el imputado también le dice que tienen derecho por arrendar esa pieza. Y que la víctima lo agrede lo empuja y cae al piso, que la víctima lo había agredido primero, lo empuja del pecho se había caído mal al piso se vuelve a incorporar le se pega en la mesa y en la puerta de la cocina que da al patio y que vio que empezó la sangra, tomaron sus cosas y se fueron del lugar. Que se defendió de esta agresión que le representó esta pasada que estaba haciendo con Laura, pero ella da otra versión. No recuerda que le haya agredido con combos, sí que lo empuja con fuerza y cae y da como causas que empezó la víctima y que si hubiese una legítima defensa no tendría por qué estar escapando.



Respecto de Laura le tomó declaración en calidad de testigo y a Juan Pérez como imputado, ella dice otra cosa, en ningún momento declara que se sintió acosada no lo manifestó; señala que estando Juan Pérez en el living mientras se encontraba la víctima sentada en el sillón estuvieron compartiendo bebiendo alcohol y como ella se había ido a la cocina escuchó un comentario que le hizo la víctima referente a que había matado al tío y que le ocultaba las cosas a su hijo. Que va a la cocina y le dice que lo va a agredir, acude al living lo da vuelta en el sillón y l comienza a agredir en el piso, luego lo toma arrastrando a la cocina y le sigue pegando y que ella le decía que parara, que estaba como vuelto loco que comenzó a quedar ensangrentado y que le dice que tome sus cosas que se van a casa de Colivoro. No hace referencia de ser acosada y la causa de la agresión sería una discusión en el living porque según Laura le había representado una situación la víctima a imputado.

Con esa información solicitaron orden para ingresar al vehículo y el día 24 de septiembre fueron al vehículo y se halló esta chaqueta de propiedad de la víctima y un manojito de la llave que fueron reconocidas no por él, pero si por Jessica.

Tuvieron acceso a la víctima solo para tomar hisopado bucal pero no para declaración, habiendo resuelto el caso.

#### DEFENSA

En el living de la víctima no encontraron rastro de sangre no hay rastro de pelea, respecto de las manchas de sangre había tres categorías de manchas de sangre.

Exhibe dos fotografías de manchas pardo rojizas de arrastre donde pasó un objeto por encima y la desplazó que podría ser un paño.

Las manchas que están en la pared que están de proyección pueden ser producto de que le asestan un golpe y salta sangre, también puede ser que la persona este sangrando y mueve las extremidades, también un objeto que puede salpicar sangre.

Le llamó la atención a la gran cantidad de sangre en ese lugar, habló con la doctora de que el informe arrojaba múltiples lesiones, falla múltiple, injuria renal y coagulopatía que es un problema de la sangre para coagular que pude causar tendencia a la hemorragia.

Respecto de la dinámica de los hechos pudo ser establecido de acuerdo al seguimiento de las cámaras perimetrales de las calles que tanto imputado como coimputada salieron alrededor de las 00:24 a la casa de Colivoro y tiempo más tarde regresa el imputado a la casa de la víctima porque el trayecto que hace primero va a dejar la ropa a su auto. Corroboraron que regresó, pero no se acuerda si se vieron en las cámaras.



Le tomó declaración a Jessica Alvarado que conocía Pérez González que era arrendador y que como su tío era alcohólico pasaba a mirar la casa y paso y durante la noche lo vio que estaba en el lugar y escuchó otras voces y que pasada la noche Pérez González le llamaba en la puerta insistentemente y le dijo que su tío está sangrando en la casa y a raíz de eso llama al SAMU.

Dice que fue a la casa a ver a su tío y después el imputado habla con carabinero que llega después del SAMU y que tenía como testigo que lo había encontrado por lo que habría regresado a la casa como a las 3 de la mañana no sabe si estaba ahí solo, sabe que llegó a golpear la puerta y le aviso que estaba sangrando.

No tomaron declaración a la víctima, nunca dio versión ante la Brigada de Homicidio.

El día de la detención de Juan Pérez 23 de septiembre a las 18:00 llegan al domicilio en Dorotea, logran dar con Laura Vargas, como a las 20:00 se trasladan voluntariamente al cuartel, había escuchado que eran los autores. Alrededor de las 20:00 declara Laura y a las 20:30 declara Juan Pérez, después que declaran se pide la orden de detención.

Juan Pérez reconoce que existió una agresión, pero no se refiere a golpes sino a empujones, quiso dar a entender que se defendió de la agresión inicial de la víctima hacia a él, que fue porque se abría sobrepasado con su polola y con estas ambas versiones se logra la orden de detención sumado a otros antecedentes anteriores.

Presenció declaración de Laura Vargas, pero no suscribe el acta, estuvo en el proceso de detención y escuchó la declaración, pero no figura en el acta, cuando se toma declaración basta que se coloquen dos que tomen la declaración y la presencian de manera continua, con esta información también conversa con los imputados para saber la dinámica de los hechos y establecer la información que están aportando y la que pudieron recopilar.

Tuvo acceso a la carpeta y a todos los antecedentes, también pudo haber leído posteriormente la declaración.

## **LA DEFENSA NO PRESENTA PRUEBA PROPIA**

### **SEPTIMO: ALEGATOS DE CLAUSURA:**

MINISTERIO PÚBLICO.

Reitera que la expresión homicidio simple no está registrada en la ley, pero en la práctica y la Jurisprudencia la ha impuesto para designar una figura residual del homicidio con el cotejo de los artículos 391 N°1 y 394 con el artículo 391 N°2, este último dispone



que se castiga con la pena que señala al que mate a otro y sin que concurra las circunstancias especiales constitutivas del parricidio, infanticidio, etc.

El homicidio simple no es más que matar a otro, exige un resultado y permite formas imperfectas. El elemento objetivo del delito requiere comportamiento humano manifiesto, que se materializa en actos positivo, disponer sobre la vida de otro con un propósito.

El elemento intención que es lo que hay que dilucidar porque no hay duda de que los hechos ocurrieron en septiembre en la ciudad de Puerto Natales, en el domicilio de esta persona, se sabe quién es la víctima y quien es el agresor.

Determinar si esa conducta, manifestación externa de la intencionalidad cuadra en la hipótesis del artículo del homicidio.

Cree que el propósito que tuvo Pérez González al momento de agredir a la víctima, tío Toño no tuvo ninguna otra finalidad porque no es efectivo que el tío Toño se haya defendido, no es efectivo que se haya propasado con Laura, no es efectivo que se haya estado levantado y en condiciones de enfrentar una pelea con un muchacho casi 25 años menos y en condiciones étlicas que no se puede comparar y que no había igualdad en cuanto fuerza.

Lo cierto es que ese día después de haber participado de estos juegos, el tío Toño se quedó dormido y es acometido por el imputado y que fue tan brutal, bestial y tan irracional que no alcanzo siquiera a levantar un piño, a mandar un puñete realizar algún acto que le permitiera por lo menos de oponer resistencia.

Ninguna de las lesiones fueron defensivas que es lo que se espera y que era lo que alegaba Pérez que le había lanzado sillas, platos, botella de plástico. Ningún desorden se encontró en la casa, se encontraron botellas de alcohol acomodados los cigarrillos. Ninguna evidencia que demuestre que hubo un enfrentamiento entre dos sujetos y en donde uno se propasó, lo que sí quedó demostrado que hubo acometimiento irracional en donde le pegó, le pegó y le pegó hasta que se cansó y se dio cuenta que se le había pasado la mano y se fue.

No pudo haber tenido ningún otro propósito por cuanto sí tenía que castigarlo por una suerte de invasión de privacidad que alega o de haberse tratado de sobrepasar con su mujer un par de puñetes o un par de chuletas habría sido suficiente.

Si se compara en lo que dijo el doctor Magdiel Guerrero en torno al informe de



lesiones y el dato de atención de urgencias de 8 páginas donde se hace descripción de una persona en que hubo que intubarla vía aérea para que no se muera.

Hay que encontrar si existió el dolo de matar, si estaba el dolo de lesionar con creces el dolo se superó, no puede haber sido otro propósito que haberlo ultimado, detenerse y examinar las lesiones, el análisis y los esfuerzos que hace el doctor de salvar a la persona.

Señala que la Doctrina dice que, si existe dolo directo para matar en el homicidio consumado, en la forma imperfecta también puede existir un dolo de matar, no puede haber otro dolo, el sujeto puso todo de su parte y si no se concreto fue por la intervención de los médicos, no por su intervención quedó demostrado que su sobrina fue quien llamó, él fue a ver que se le pasó la mano, se vio la expresión que dijo la sobrina cuando vio que quedó vivo.

La intencionalidad de este dolo que exige la Doctrina no a ley, está plasmada porque cuando declara Pérez estando allí y si tenía una causa para haber actuado como una legítima defensa o de la honra de su mujer y que se calló que solo se defendió que no lo golpeó se habría quedado ahí. Le paso la culpa a otras personas de la calle que estaba ahí y se desaparece a Dorotea, lo buscaron no es que se haya entregado voluntariamente y que cuando estaba declarando se trata de exculpar.

Si se hace una comparación entre la declaración que prestó él y la versión que dio Laura ante declaración del comisario, hay una diferencia sustantiva en que al menos hay un homicidio que se frustró por la intervención oportuna de personal médico y la intencionalidad está reflejada en el nivel de violencia que se empleó.

Para matar a alguien no basta un elemento contundente, un cuchillo, pistola, aquí no se usó nada, se puede con las manos o los pies matar a una persona, esto fue lo que no se concretó por la intervención de terceros.

#### DEFENSA

Como planteó al inicio llega al final sin que la prueba rendida por el acusador de que los hechos y la calificación jurídica es la que aparece en la acusación fiscal que cometió un delito de homicidio frustrado en contra del Juan Cárdenas.

Los hechos acreditados más allá de toda duda. El 17 de septiembre del 2020 en casa de la víctima se reúnen para compartir otras personas Colivoro, Achao, verónica, Juan Pérez y Laura Vargas porque arrendaban en el domicilio de la víctima con su propia



autorización.

Luego de compartir jugar a las cartas se van retirando las otras personas y quedan Juan Pérez y Laura por los testimonios de los testigos que declararon en esta audiencia, así como lo expresado por el propio imputado.

Existen versiones, el imputado agrede a la víctima y voluntariamente declara que él es el agresor de la víctima. Una es la que señala el imputado que su pareja fue acosada por el dueño de casas en estado de ebriedad y que molesto por esta situación se trenzó a golpes y lo golpeó en la cocina. Existe una versión que expuso la víctima que se quedó dormido en el sillón. Una tercera versión que la habría recibido o escuchado de la imputada no presente que se habría trenzado en una discusión y agredido en el living y ahí lo trasladó a la cocina.

Ninguna de ella ha podido ser corroborado por los testimonios de quien los presenta incluso la coimputada que no ha venido a declarar en audiencia ni por el comisario Mancilla.

En todo caso la versión del imputado tiene como sitio de suceso que responde que la agresión se produce en la cocina, evidencia producto de estos golpes que le dio a la víctima.

Hay dicho de diferentes testigos que había tenido otro problema, antes pudo haberse debido a esta situación que señala el imputado. Que esta reyerta habría empezado en el living con la dificultad de mostrar cual sería el móvil inicial ni tampoco evidencia en el living que el imputado haya golpeado a la víctima.

Lo relevante no es como son los golpes, sino que se produjo la agresión en la cocina.

Lo relevante tal como mencionó el imputado y confirmaron los policías que después que termina esta riña desigual, se retiran y se van a la casa de unos de los amigos Colivoro y que alrededor a las 3 de la mañana regresa a la casa de la víctima que es corroborada con las cámaras de seguridad y por carabineros que toma declaración y por la sobrina Jessica.

No es que haya llegado a mirar y se hizo el lesa, la testigo Jessica dijo que Juan Pérez le advirtió en forma desesperada que su tío, la víctima, se encontraba en una situación extrema de salud y lo corrobora él. Es Jessica Alvarado quien llama al SAMU, solo sabe que su tío estaba en situación grave golpea la puerta y le da este aviso de urgencia.

Lo que dijo a su vez el doctor Magdiel quien habla sobre las lesiones sufridas por la víctima que eran tan graves que la persona se había muerto y que no duraba 24 horas sino se daba aviso respectivo. Se produce la atención de salud porque es el imputado quien





advierte que su tío víctima de este delito, es quien salva la salud de la víctima.

El delito de homicidio frustrado no es calificado por el resultado por eso se exige un elemento subjetivo que es el dolo para matar, no solo el resultado de la muerte. No es un delito calificado por el resultado porque se sanciona de manera imperfecto. Igual puede ser sancionado por homicidio tentado o frustrado. La intención perseguida por el agente, aunque no se haya provocado por elementos ajenos a su voluntad.

En este caso tanto en homicidio frustrado como tentado la Doctrina ha exigido que el ánimo, el elemento subjetivo sea el dolo directo, pero solo el profesor en general Matus estas figuras imperfectas son incompatibles con el dolo eventual porque el elemento subjetivo se encuentra realizado. Hay una acción que realiza el agente para el fallecimiento de la víctima por hechos que no pudo controlar.

Ha sido sostenido de manera sistemática por jurisprudencia.

Cita dos casos conocido Navila Rifo, Corte Suprema en sentencia de 22 de julio de 2017, acogió parcialmente recurso nulidad por la defensa, que acogió porque había un error de derecho del tribunal oral penal que calificó el delito en que Mauricio Ortega por un delito de femicidio frustrado y otro de lesiones graves gravísima, en la mañana del 14 de mayo se encontraba compartiendo con otras persona el condenado se descontrola la víctima huye y en el camino la alcanza y la golpea la abandona y regresa, le sustrae los ojos a la víctima, la Corte Suprema estableció en el primer hecho hay un dolo directo, pero la persona ya estaba con riesgo de muerte porque regresa pone en duda la calificación de dolo directo de estos hechos y recalifica a lesiones simplemente graves. Segunda sentencia 27 febrero 2021 134189-2020 caso John Cobin, ciudadano norteamericano en caso Viña del Mar, saca un arma de fuego disparando contra ellos, dispara dándole en un vehículo y eso fue calificado como homicidio frustrado y otro en tentado que concurre el dolo directo, la Corte Suprema señala que solo precedía de haber dolo directo y no concurre, sería dolo eventual la utilización de arma de fuego, la munición letal que dispara corta distancia y que el acusado maneja armas. Estos antecedentes son contrarios a un dolo directo, no tenía el dolo directo solo se lo representó por eso en este caso recalifica a un delito simplemente graves del 397 N°2.

Es la misma hipostasis de este caso, el imputado realiza la acción de golpes graves a la víctima que se desangra que estuvo en situación de riesgo de vida si habría realizado todas las acciones, si nadie lo atiende porque vuelve entonces y da ese aviso y advertencia a



la sobrina, hay falta de dolo directo se pudo representar, no hay dolo directo no puede ser condenado como autor de delito sino de lesiones graves.

**OCTAVO: HECHOS ACREDITADOS:**

Que la evidencia antes explicitada y valorada singularmente como conducente, creíble e idónea, apreciándose en su conjunto, resulta bastante para tener por establecidos los siguientes hechos:

*“Que el día 18 de septiembre del año 2022, en horas de la madrugada, en circunstancias que JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ junto a Laura Isabel Vargas Vargas se encontraban en el domicilio de la víctima Juan Cárdenas Barría ubicado en calle Teniente Serrano N°459 de la comuna de Puerto Natales sostuvo una discusión con éste, instantes en que procede a agredirlo, propinándole golpes de pie y puño en la cabeza y en distintas partes del cuerpo ocasionándole con ello falla orgánica múltiple, consistente en injuria miocárdica, injuria renal aguda KDIGO III pre renal . renal, hepatitis isquémica, coagulopatía; Asimismo, Politrauma, consistente en TEC grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemoventrículo, fracturas costales 2° 6° arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de la 2° a 9° arco costal izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en el tercio medio, fractura piso órbita izquierda, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentarias múltiples; además de acidosis metabólica anión gap elevado, lesiones éstas de carácter grave, luego de lo cual se retira del lugar llevándose sus pertenencias personales para luego regresar al domicilio, momento en el cual encuentra a la víctima tirado en el piso y sangrando, percatándose de la gravedad en que se encontraba por lo que concurre hasta el domicilio de la sobrina de éste a pedir ayuda para que le prestaran la atención médica oportuna; no denunciando el hecho ante la presencia de carabineros el mismo día de ocurrencia de los hechos y alegando ignorancia de estos.”*

**NOVENO:** Que, concluido el debate y previa recalificación el Tribunal por unanimidad dio veredicto condenatorio, fundado en que se ha llegado a la convicción, más allá de toda duda razonable, de que los hechos hubieren realmente ocurrido.

Así, los hechos tal y como se han tenido finalmente por establecidos en el considerando anterior y como se anticipó en el veredicto, se ha estimado configurativo del delito consumado de lesiones graves, previsto y sancionado en el artículo 397 N°2, del



Código Penal, cometidos en perjuicio de la persona de Juan Cárdenas Barría con fecha 18 de septiembre de 2022 en la ciudad de Puerto Natales.

Lo anterior, habiendo realizado el análisis de la prueba vertida en estrados por el ente persecutor con la finalidad de acreditar los sustratos materiales de las hipótesis descritas por el legislador, estos Sentenciadores consideran que se logró acreditar la ocurrencia de los hechos punible y la participación del encausado en el ilícito antes descrito, alcanzando estas conclusiones de manera unívoca, mediante el avance concatenado y sistematizado de los siguientes elementos probatorios, conforme se valoran en los razonamientos sucesivos.

**DECIMO: VALORACION DE LA PRUEBA:**

Que de acuerdo al artículo 297 del Código Procesal Penal, al momento de valorar la prueba rendida durante el juicio, el Tribunal debe hacerlo de acuerdo a las reglas de la lógica, a las máximas de la experiencia y a los conocimientos científicamente afianzados. Si producto de tal examen, se arriba a una conclusión condenatoria, ello debe producirse como consecuencia de un procedimiento lógico-deductivo, que motive a los juzgadores a tener por establecidos los hechos imputados y la participación penalmente reprochable que ha correspondido a la persona que tiene la calidad de acusada, más allá de la existencia de toda duda razonable, esto es, sin que al efecto concurren interrogantes o indeterminaciones de importancia en relación a las circunstancias referidas.

Así las cosas, en forma previa al análisis valorativo de cada una de las evidencias probatorias incorporadas al juicio oral por el ente persecutor, cabe tener presente algunos conceptos fundamentales sobre el sistema de valoración de prueba que rige el proceso penal, haciendo énfasis en la forma que, a juicio de este Tribunal, corresponde otorgar valor a los medios de prueba que han resultado relevantes para arribar a una decisión de condena que fuera precedentemente comunicada en el veredicto respectivo.

La primero que debe asentarse es que nuestro sistema punitivo impone al Tribunal de fondo la exigencia de arribar a una decisión condenatoria cuando la convicción adquirida lo sea “más allá de toda duda razonable”, enunciado consagrado expresamente en el artículo 340 del Código Procesal Penal y cuyo cumplimiento resulta indispensable para superar la presunción de inocencia contenida en el artículo 4° del cuerpo legal citado. Amén de que la labor de valoración de la prueba, sustento de la decisión a que arriba el Tribunal, se identifica con la credibilidad que es posible atribuir a cada uno de los medios



probatorios y determinar si su mérito resulta suficiente para establecer, con el estándar de convicción exigido por la ley, los hechos y la participación que se imputa al acusado PEREZ GONZALEZ, y vencer así la presunción de inocencia que lo ampara, lo cual conlleva a analizar los testimonios vertidos en la audiencia considerando su plausibilidad o verosimilitud, su coherencia interna o ausencia de contradicciones y su consistencia lo que se denomina credibilidad interna para luego determinar su concordancia con el resto de los antecedentes incorporados al juicio la llamada credibilidad externa, realizando así un análisis sistemático de todas las pruebas incorporadas al juicio, a fin de corroborar sus aseveraciones.

En el presente juicio, por cada una de las proposiciones fácticas que constituyen el núcleo de la acusación penal, el Ministerio Público rindió una o más probanzas, correspondiendo a este Tribunal trazar la línea entre aquellas suficientemente probadas y aquellas que no lo están, efectuando un correlato entre cada hecho relevante de la acusación y las respectivas evidencias que lo acreditan, llevando en definitiva a la convicción de que los hechos descritos precedentemente configuran el delito de lesiones graves en perjuicio de Juan Cárdenas Barría, en grado de consumado, previsto y sancionado en el artículo 397 N°2 del Código Penal, ya que, como se establecerá en definitiva, el acusado PEREZ GONZALEZ, sostuvo una discusión con éste, instantes en que procede a agredirlo, propinándole golpes de pie y puño en la cabeza y en distintas partes del cuerpo ocasionándole con ello falla orgánica múltiple, consistente en injuria miocárdica, injuria renal aguda KDIGO III pre renal - renal, hepatitis isquémica, coagulopatía; Asimismo, Politrauma, consistente en TEC grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemo ventrículo, fracturas costales 2° a 6°, arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de la 2° a 9° arco costal izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en el tercio medio, fractura piso órbita izquierda, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentarias múltiples; además de acidosis metabólica anión gap elevado, lesiones éstas de carácter grave, luego de lo cual se retira del lugar, llevándose sus pertenencias personales para luego regresar al domicilio, momento en el cual encuentra a la víctima tirada en el piso y sangrando, percatándose de la gravedad en que se encontraba por lo que concurre hasta el domicilio de la sobrina de éste a pedir ayuda para que le prestaran la atención médica oportuna, no denunciando el hecho ante la presencia de carabineros el mismo día de



ocurrencia de los hechos y alegando ignorancia de estos.

En efecto, relevante constituye la declaración del PERITO médico legista **MAGDIEL GUERRERO HERNANDEZ**, quien realiza pericia a la víctima en base a antecedentes documentales tenidos a la vista como el DAU del Hospital de Puerto Natales y un informe médico que se realizó al día siguiente, refiriendo que “los hechos ocurrieron el 18 de septiembre de 2022, ingresando con estado de inconciencia con múltiples agresiones en cráneo y tórax, contusiones en ambos ojos, edemas, sangrado de cara, contusión de labios, dolor a palpación del tórax y equimosis con una escala de Glasgow entre 4 a 8, método de evaluación del sistema neurológico grave. En Servicio de Urgencia ingresaron a sala de reanimación para transfundirle líquido y reanimación, se le tomaron imágenes y se comprobó que tenía hematoma en el cráneo en región frontoparietal izquierda subaponeurotica y un hematoma subdural parietal izquierdo, fractura del piso orbitario del ojo izquierdo, en el tórax tenía fracturas costal múltiple cinco costillas fracturadas en el lado derecho y ocho en el lado izquierdo y fractura del esternón hueso medio del tórax. Se internó en UCI, se mantuvo entubado varios días con soporte vital y evoluciona con falla orgánica múltiple del cual después se recuperó”. En base a estos antecedentes pudo concluir que el afectado ingresó con lesiones graves de carácter vital que habría tenido desenlace fatal de no mediar atención médica oportuna. Contrainterrogado por la DEFENSA, refiere que “no auscultó personalmente a la víctima, las conclusiones emanan de su análisis del Dato de Atención de Urgencia y del Informe Médico posterior. Y en sus conclusiones señala que el paciente ingresó en estado grave con compromiso vital que de no mediar atención médica oportuna hubiera tenido desenlace fatal. Tuvo a la vista el informe médico que dentro de los diagnósticos que hace la doctora aprecia una coagulopatía que significa que hay potencial riesgo de desangrarse más de lo que debiera”. Que conforme a dichas aseveraciones del perito desde su expertiz, entregó los antecedentes necesarios y suficientes para concluir que éstas heridas constituyen lesiones y la magnitud de las mismas, además de que fueron provocadas por una tercera persona quien habría desplegado la acción de golpearlo reiteradamente, quedando acreditada bajo estas aseveraciones la conducta lesiva que requiere este delito, esto es, la destinada a producir daño en la salud o en la integridad corporal de la persona, en cuanto a que el autor desplegó tales acciones y que la forma utilizada por el hechor es y fue idóneo para causar el resultado esperado, esto es, dañar la integridad física del ofendido, en cuanto a que el autor desplegó la acción de golpearlo



reiteradamente que le profirió en diferentes zona de su cuerpo lo que explica la intensidad de las mismas compatible con los golpes de puño y pie efectuados por el agente del delito y que de la forma en que estos fueron propinados, se da cuenta con ello también de la intencionalidad lesiva desplegada por el autor y de la naturaleza de las lesiones que pretendía causar. Que en este contexto y conforme al mérito de las referencias entregadas por la prueba pericial en conjunción con los demás medios documentales incorporados por el ente persecutor, queda claro que producto de dicha agresión la víctima resultó con unas lesiones en que pueden apreciarse tal calidad de lesividad en relación a la calificación de las mismas en su gravedad, por cuanto constituyen un daño o detrimento causado por este hecho o proceso violento, considerando que dicha lesión contiene como tal un desarrollo en su recuperación así como un tiempo de incapacidad que ocasiona en la persona para el trabajo, lo cual ha quedado determinado a las especiales condiciones y naturaleza de la misma y del sujeto particular en el cual se hayan ocasionado. De esta forma, se estima entonces, que el deponente dentro de su experticia constató las lesiones de que objeto la víctima, prueba que al ser concatenada con los demás antecedentes allegados al juicio se estimó como suficiente e idónea para dar por acreditado el hecho, previa recalificación, consistente en las lesiones de carácter grave, ocasionadas en perjuicio de la persona de Juan Cárdenas Barría y demás circunstancias conexas al actuar del encausado.

Que comparece en estrados a prestar declaración **MATIAS OSVALDO CABRERA VALLEJOS**, subcomisario Policía de investigaciones participando en las primeras diligencias del día 18 septiembre del 2022 acudiendo al Hospital Augusto Essmann en que se encontraba la persona lesionada y al lugar de los hechos en teniente Serrano 459 de Puerto Natales, concurriendo con perito fotográfico, planimétrico y huella gráfico, refiriendo que “tomaron contacto con la médica internista quien entregó dato atención urgencia y posteriormente informe médico en que detalla las lesiones de la persona de Juan Cárdenas Barría, quien tenía falla orgánica múltiple, injuria renal, múltiples fracturas, fractura cráneo encefálico con hematoma subdural, piso orbitario, contusiones en globo ocular, labios sangrantes en rostro tenía lesiones dentarias, fracturas da la 2 a 6 costilla derecho, esternón, equimosis en región torácica, múltiples lesiones en extremidades superiores, lesiones catalogadas graves gravísimas, dando cuenta de una lesión importante y reiterada por golpes que recibe esta víctima, estando entubado con Glasgow entre 4 y 8, con riego vital y en tratamiento intensivo”. Que con los antecedentes





médicos y la gravedad de las lesiones de la víctima concurren al lugar de los hechos en Serrano 459, señalando que “tuvo acceso al parte denuncia de carabineros que habían concurrido el 18 de septiembre y se habían entrevistado con Juan Pérez González quien habría hecho la denuncia, relata que había llegado cerca de las 03:40 de la madrugada y que habría ingresado con las llaves ya que arrendaba uno de los dormitorios en la propiedad y que habría encontrado a la víctima tendida en dependencias de la cocina con mucha sangre alrededor, sale y le avisa a vecinos para que presten primer auxilio a la víctima y lo trasladan al Hospital, siendo la sobrina Jessica quien llamó al SAMU. Fueron al sitio del suceso a hacer la fijación fotográfica, planimétrica y levantamiento de evidencia. En la cocina, en la puerta que da al patio posterior de la casa y en el muro encontraron múltiples manchas pardo rojizas por desplazamiento y goteo, situados no más allá del nivel del piso por lo que todas las lesiones a la víctima ocurrieron en ese lugar, pudo haber un golpe inicial que permitió que cayera y que todas las demás lesiones fueron hechas con el lesionado en el piso. La víctima padecía de alcoholismo, ingresaron varias personas según datos entregados por la sobrina y que el gato Pérez con su pareja estaban arrendando una pieza. Jessica le daba antecedentes y un día le dijeron que lo vieron en la casa del Chandaco, concurrieron y estaba el hijastro de José Lepio apodado Linco, le tomaron declaración en el lugar y señala que el 19 de septiembre el gato Pérez le comentó que lo estaba buscado la policía y le dice que lo acompañe para ir a la casa de Colivoro, llega Laura se pone a llorar y dicen que iban a desaparecer un tiempo, que se iban a Argentina y no sabe por qué. Linco le pregunta si es por lo pasado a Toño y no le dicen nada. Paralelamente ubican cámaras de seguridad, se hacen cuadros gráficos que dan al domicilio del Colivoro y de un jardín infantil que da a la calle donde vivía la víctima. Que cerca de las 12 de la noche se ve salir a dos personas con una especie de bolso del pasaje de la víctima que presumen que era el imputado. Posteriormente el 23 de septiembre se comunica Jessica y señala que le llegó el antecedente de que Juan Pérez y Laura Vargas se encontraba en una propiedad cerca de la frontera en sector Villa Dorotea, a 100 metros de la frontera, concurrieron al lugar y por una ventana vieron a Laura en el interior y Pérez se encontraba en el domicilio”. Tal información entregada en la audiencia de juicio por el testigo que personalmente participó en las diligencias investigativas, llevan a determinar conjuntamente con otros antecedentes, la dinámica de ocurrencia de los hechos materia de la acusación en cuanto permiten la configuración de las lesiones provocadas a Juan Cárdenas Barría producto de la agresión





que hace el encausado en diversas partes de su cuerpo, permitiendo enmarcar tales acontecimientos en el ilícito de lesiones graves, conforme se ha recalificado. Asimismo, la circunstancia de que dicho deponente haya personalmente tomado conocimiento por los dichos de las personas que directa o indirectamente tomaron conocimiento de la ocurrencia de los hechos, permite asegurar un relato fidedigno, conexo y concatenado en el desarrollo y dinámica de tales hechos, lo que lleva en definitiva a configurar cada uno de los elementos del tipo penal así recalificado, dada la ausencia de un dolo homicida según se sostenía en la acusación fiscal. Asimismo, dichas versiones aparecen exentas de animosidad por parte de este testigo quien concurrió al lugar donde se desplegó el accionar delictivo del hechor y logrando determinar su participación e identificación de las lesiones de la víctima, entregando antecedentes relevantes que dan consistencia a la prueba de cargo del ente persecutor. Desde esta perspectiva, estos Sentenciadores estiman que el testimonio del funcionario policial vertido en esta audiencia resulta creíble, desde que considerado en forma individual, narra de manera lógica y coherente lo que percibió por sus sentidos y le relataron en ese momento, sin evidenciar contradicciones, entregando un relato consistente con los antecedentes recopilados en las primeras diligencias de la investigación, resultando asimismo basal para la determinación y ubicación del lugar en que se desarrollan los hechos delictivos como asimismo para la identificación del agente, en base a que se encontraban compartiendo en un lugar determinado con otras personas las cuales fueron siendo descartadas en su participación hasta llegar a un solo posible hechor. Así, con la versión de los testigos y de otros antecedentes recabados permitieron sindicar al encausado como el único autor de las lesiones, amén de encontrarse todos bajo los efectos del alcohol, consuman la concurrencia de la materialización de estos hechos al ubicarse en un espacio y tiempo de manera conjunta concordando en variados aspectos de la interacción, llevando inevitablemente a concluir su concurrencia en los hechos por cuanto de acuerdo a la lógica y máximas de la experiencia no queda una posibilidad o alternativa distinta a la manera en que se ocasionaron las lesiones a Cárdenas Barría, infiriéndose de acuerdo a la dinámica en el momento en que agrede con golpes de puño y pie en diversas zonas de su cuerpo, significando esta circunstancia la que mejor concuerda con los relatos entregados por todos los deponentes en el juicio, los que en definitiva entregan la convicción a estos Sentenciadores.

Que, asimismo, presta declaración la funcionaria de carabineros **GLORIA KAREN**



**HERRERA RAMIREZ**, quien ese día prestó colaboración para concurrir al domicilio en Teniente Serrano 459 en Puerto Natales por persona lesionada y que iba a acudir la ambulancia, quien señala que ese día “llegó a las 03:45 al lugar, le dicen que iba la ambulancia, pero cuando llegaron ya se había retirado acercándose Juan Pérez González quien dice que momentos antes había llegado al domicilio donde arrienda una pieza y que había encontrado a su arrendador Juan Cárdenas tirado en el suelo lleno de sangre, que había pedido auxilio y había llegado la ambulancia. Esta persona estaba en estado de nerviosismo, con hálito alcohólico, no observó que tuviera lesiones. Después se fue al Hospital para tomar declaración a la víctima, pero no pudo porque estaba en gravedad y el doctor no le indicó si había participación de terceros o caída. Le tomó declaración en la calle por lo que manifestaba el testigo no le habló de agresión, le dijo que había encontrado a la persona tirada en el suelo”. Dichas aseveraciones entregan antecedentes de ubicación temporal y espacial del encausado en el lugar de los hechos en cuanto a la dinámica de indagaciones que realizaron a partir de los antecedentes recabadas en el lugar de ocurrencia de la agresión de que fue objeto la víctima por una tercera persona.

Concurre a estrados a prestar declaración la víctima de los hechos en referencia, **JUAN ANTONIO CARDENAS BARRIA**, señalando que “el 18 de septiembre en hora de la tarde se encontraron con Juan Pérez, Laura, llegaron unos amigos Verónica, Colivoro y Achao, estuvieron jugando a las cartas, terminaron de jugar, se retiró Verónica, después Juan Colivoro y después Achao y quedaron los tres con Juan Pérez y Laura, consumieron alcohol todos, jugaron a las cartas al truco los cuatro, se fueron las personas y se quedó dormido borracho en el sillón, sintió tres golpes de Pérez que lo arrastró de los pies y comenzó a patearlo, sintió que Laura le pedía que no lo siguiera golpeando y ahí perdió el conocimiento hasta que se despertó en el Hospital. No pudo defenderse porque estaba muy borracho, cuando cayó al piso no tuvo oportunidad de pararse. Actualmente está con molestia en el ojo izquierda no ve bien, no pude sentarse mucho tiempo por el coxis por una escara, estabilidad de sus piernas, padece de mareo y dolor de cabeza y en el cerebro que le dijo el neurólogo que estaba sanando, no toma ningún medicamento. No tiene explicación porque lo hizo, en ningún momento discutieron y nunca tuvieron ningún problema, por eso no entiende”. Contrainterrogado DEFENSA, refiere que “ese día había bebido, recuerda bien el momento antes de que lo golpeen, tomó varios litros de vino. Estaba en estado de ebriedad y se recuerda que jugó y ganó al truco que jugó con Juan Pérez. A Juan Pérez lo



conoció en la calle por otros amigos con quien se juntaba a beber”. Que esta declaración le pareció a estos Sentenciadores digna de crédito y verosimilitud, pues en su testimonio el afectado dio cuenta de manera lógica acerca de la forma en que se sucedieron los hechos, según los pudo percibir por sus sentidos, y no se advierten contradicciones que pudieran afectar la coherencia del mismo o restarle credibilidad. Además, al contra examen el afectado dio razón de sus dichos, teniendo presente el tiempo transcurrido desde la ocurrencia del evento, haciendo presente que las referencias del acusado a que éste habría propiciado la pelea y agresiones versus la discrepancia con el ofendido de no haber tenido ninguna discusión con él, de ninguna manera restan validez a lo relatado, pues en el contexto de la agresión se advierte que la misma ocurrió en un lugar en que ambos se sitúan, que son coincidentes en las personas que habrían participado en ese compartir aquel día. También se advierte coherente y lógico el hecho de haberlo agredido en la cocina lugar en cual quedó tirado y ya no pudo pararse por sus propios medios, perdiendo la conciencia conforme a las huellas y rastros de material sanguíneo que se pudo observar en el lugar de los hechos conforme a las diversas imágenes aportadas en la audiencia. Así, tales informaciones entregadas en la audiencia de juicio por éste llevan a determinar conjuntamente con otros antecedentes, la identificación del participante en los mismos, amén de que dicha víctima manifiesta en la ocurrencia de tales los hechos la ubicación espacial y temporal en la interacción con el hechor al momento de desplegar su accionar delictivo, por lo que tales expresiones al ser concordante también con las versiones vertidas por los demás deponentes en estrados, le otorga seriedad y verosimilitud al relato en cuanto al haber sido objeto de esta agresión con reiterados golpes de puño y pie, que finalmente resultó con las lesiones de la gravedad que se han venido consignando, antecedentes estos que resultan necesarios para dar por configurado tal ilícito y la identificación del sujeto activo de los mismos quien fuera el encausado.

Resultan determinantes y relevante las aseveraciones de la testigo **JESSICA PAMELA ALVARADO CARDENAS**, quien refirió que “el día 18 alrededor de las 3 de la mañana llega a tocar la puerta de su casa Juan Pérez diciéndole que Toño estaba tirado en el piso lleno de sangre y que lo habían matado, Toño era su tío, Pérez andaba con las manos llenas de sangre, salió y fue hasta allá, la puerta estaba abierta y las luces encendidas vio a su tío tirado en el suelo en un charco de sangre, se fue corriendo de vuelta a su casa llamó la ambulancia y cuando llegó los paramédicos le dijeron que le tomó los síntomas y que



todavía tiene pulso, todavía está vivo. Llegó carabineros y le tomó declaración a Juan Pérez en la puerta de su casa, dijo que él no había sido, que había otras personas bebiendo, que estaba pero que salió y cuando volvió lo encontró así. Pérez dijo que cuando él salió quedaron personas adentro nombró una Vero, un tal Achao y otro. Estaba en su casa despierta, no sintió ruido, música ni pelea, cuando entró no vio evidencia de pelea, la casa estaba ordenada, había botellas de alcohol, pero no estaban votadas”. Que con su testimonio se hace patente que se produjo una interacción entre víctima y victimario, situándolos en consecuencia en una dinámica de interacción física y verbal dentro del contexto en que se le provocan las lesiones, circunstancia determinante para ubicarlo espacial y temporalmente en una interacción entre ellos al momento de desplegarse el accionar delictivo, por lo que tales expresiones al ser concordante también con las versiones vertidas por los funcionarios policiales en estrados y las del propio encausado le otorga seriedad y verosimilitud al relato en cuanto al haber sido provocadas las lesiones que se han referido por un tercero.

Comparece el testigo **RENE ANTONIO CARDENAS AGUILAR**, señalando que “su papá se llama Juan Antonio Cárdenas, que ese día sabe que Juan Arturo le pegó a su papá, el Gato, antes eran amigos, él es mayor, no sabe porque le pegó a su papá, lo que sabe por lo que le dijo un vecino que estaba golpeando afuera de la casa de su papá esa noche y que durante la investigación se enteró que había agredido a su papá. Que dichos asertos no obstante ser someros, contribuyen a dar certeza de la existencia de la lesión corporal de la víctima y del autor de las mismas, ya que por ser testigo de oídas reafirman las circunstancias de contexto en se desarrollan los hechos y de que éste sufrió una agresión física por el encausado en las circunstancias descritas.

Relevantes resultan las declaraciones de la PERITO planimétrico de laboratorio criminalista de la policía de investigaciones **INES ARIELA HERNANDEZ RUBIO**, quien procedió a confeccionar un informe por el delito de lesiones graves en contra de Juan Cárdenas Barría, cuya fijación se realizó el 19 de septiembre de 2020 a las 10:40, fijando una vivienda ubicada en Serra 459 en Puerto Natales, su orientación y medidas generales, entregando como conclusión la confección de dos laminas, en que la primera de ellas representa imagen satelital con la georreferenciación del sitio del suceso y la segunda lamina de planta a escala donde se puede observar las dependencias de la vivienda y habitación, haciendo énfasis en sector living comedor y la cocina. En las láminas aparecen signados con diferentes números las especies que se fijaron en la cocina, sector con machas



pardo rojizas signadas con letra H e I. Y que al exhibirle imágenes de la Primera lamina, relaciona una imagen satelital con letras SS, sitio del suceso, ubicación de la vivienda en calle teniente Serrano con georreferenciación extraída de Google Earth. Y en cuanto a la Segunda lamina, refiere una vivienda con sus dependencias y la distribución de ella en que cada uno de los sectores y especies son fijadas con distintas letras, área A colillas de cigarro, acceso principal de la vivienda, a la derecha área del living comedor, una frazada sobre un sitio y debajo una botella, una mesa de centro y un vaso de vidrio volteado, un platillo con restos de colillas en el suelo con la letra G y en el sector signando con letra D hay dos botellones de vino y una botella de néctar, estaban ordenados, luego en el sector de la cocina se fijaron tres sectores, una huella de machas pardo rojizas signado con letra H, de un 1.50 x 1.10 y también con letra I, una mancha tipo charco en el vértice de la cocina de 1.10 x 1.0 de área y altura a nivel de suelo. Todo a nivel de suelo y la última fijación con letra J es una bolsa plástica con latas de cerveza vacía, junto al sillón. Antecedentes que ilustran al tribunal sobre el sitio del suceso, los cuales resultan contestes y sin contravención alguna con las declaraciones de los demás deponentes policiales que refuerzan el relato de la ubicación del sitio del suceso y la existencia de manchas pardo rojizas impresionando como sangre que fueron encontrados en el piso del sector cocina del inmueble de la víctima, al momento de ser objeto de la agresión en referencia y el posterior auxilio prestado por el encausado y traslado al servicio de médico de urgencia de manera próxima en el tiempo lo que permitió brindarle atención médica oportuna, lo que en definitiva evitó un desenlace fatal, descartándose de este modo el ánimo homicida del encausado en este ilícito al estar presto a ayudarlo para evitar sus ulteriores perniciosas consecuencias, contradiciendo así las pretensiones de la acusación fiscal.

Coherente y conexas resultan las versiones señaladas por el PERITO fotógrafo forense de la policía de investigaciones **JAIME ANTONIO VASQUEZ OJEDA**, quien el día 19 de septiembre del 2022 a solicitud de la Brigada de Homicidio de Punta Arenas a cargo de comisario Ariel Mancilla Muñoz junto con la perito planimétrica Inés Hernández Rubio y perito en huellas Carolina Mellado, se constituyeron en calle teniente Serrano 459 de Puerto Natales con la finalidad de fijar elementos de interés criminalístico especialmente manchas de color pardo rojizas sanguíneas ubicadas en la cocina y otros elementos, concluyendo en la obtención de un set con 42 fotografías digitales que se exhiben en la audiencia de juicio consistente en vista general del frontis domicilio ubicado en teniente Serrano 459 de Puerto



Natales, puerta de ingreso principal se encontraron colillas de cigarrillo, interior domicilio, acceso a la cocina, un dormitorio cerrado que corresponde a la víctima y que se fijó desde la venta exterior, sector living, sofá y dos sillones, se observa en mesa de centro vaso de vidrio volcado y en el suelo un platillo con colillas de cigarrillos, contenido mesa comedor, se observa plato y cenicero, lugar de los hechos, diversas manchas pardo rojizas esparcidas en diversos sectores del piso, sector del piso con manchas de goteo y manchas de charco color pardo rojizo, manchas por proyección en la pared, manchas con testigos métrico por arrastre, manchas color pardo rojiza por goteo, acercamiento a charco sanguíneo por goteo y en parte del muro por proyección. Siendo concluyentes tales referencias del sitio del suceso mediante dicho set de fotografías que ilustran al Tribunal sobre la ubicación espacial de la ocurrencia de los hechos que denotan rastros de la gravedad de las lesiones que sufrió el ofendido en manos del encausado, resultando determinantes en la prueba sobre los mismos aportados por el ente persecutor conforme se relatan en la acusación. Antecedentes que en conjunto con las afirmaciones de los funcionarios policiales, resultan coherentes y concordantes que por tratarse de testigos de oídas respecto de los hechos punibles, permiten corroborar la credibilidad de los relatos conforme a la acusación fiscal, manteniendo la coherencia, lo que otorga una correlación al relato por cuanto sitúan al encausado en el lugar y circunstancias de los hechos con la respectiva proximidad e interacción con la víctima.

Concordantes y conexas con las declaraciones vertidas por los deponentes anteriores, constituyen las expresiones de **ALEXIS GONZALO CASTRO GALLARDO**, subcomisario policía de investigación de la Brigada de Homicidios, en relación a los hechos investigados por el delito de lesiones en donde se indica como víctima a Juan Cárdenas Barría, donde el día 22 de septiembre del 2022 concurrió con la finalidad de recabar cámaras, tomando conocimiento que la víctima había sido agredida en su domicilio de calle teniente Serrano por terceras personas a cuyo respecto el deponente hizo una figura con mapa y colores, exhibiendo fotografía en la que indica “sitio del suceso como punto rojo, posteriormente la trayectoria del imputado y la pareja en que se ven llegar al sitio del suceso, luego esta pareja pasada las 12 de la noche se retira del sitio del suceso en dirección a Blanco Encalada, pasan por la intersección de Latorre hasta llegar a Santiago Bueras, posteriormente la pareja con los bultos cruza la avenida Santiago Bueras y llega a calle Piloto Pardo y hace la trayectoria hasta llegar al domicilio de Juan Colivoro, posteriormente





la misma pareja sale de la casa de Juan Colivoro con unos bultos y cruzan una plazoleta donde se dirigen por calle Agostini y ambos llegan hasta el vehículo del imputado Hyundai color rojo, modelo Tiburón, al costado de la casa de la hermana. Posteriormente a eso de la 1 de la mañana volvería solo el imputado a la casa de Juan Colivoro donde estuvo un par de minutos porque posteriormente a las 02: 16 02:25 es visto deambular por el sitio del suceso. A las 03:4 se observa ingresar a la casa de Juan Colivoro, a las 03:11 sale de la casa para dirigirse nuevamente hasta las inmediaciones de calle teniente serrano donde está el sitio del suceso, posteriormente pasando alrededor de 30 minutos llegó la ambulancia, se entiende que estaría ahí, luego carabineros, se retira la ambulancia, minutos más tardes se retira carabineros y alrededor de 04:15 se ve regresar a la persona del imputado que se ve nuevamente ingresar a la casa de Juan Colivoro. Posteriormente llegó información donde podría encontrarse el imputado Juan Pérez en el sector Villa Dorotea, aprox. A 20 km de la ciudad, logrando identificar el inmueble, ven que ingresa una persona de sexo femenino con similares características de Laura Vargas, pareja de imputado, se bajaron y se posicionó a un costado del domicilio y subcomisario Mancilla tuvo contacto directo con la persona se identificó como Laura Varga, se le consultó por el paradero de Juan Pérez quien en primera instancia lo había negado y luego lo fue a buscar. Se confecciona acta de traslado voluntario al cuartel judicial, ambos prestaron declaración y se solicitó la orden de detención por cuanto el imputado habría asumido la responsabilidad del hecho”. Dichas aseveraciones se encuentran revestidas de la seriedad y verosimilitud necesaria para enmarcarlas dentro del tipo penal en referencia, configurándose atendidas las características y circunstancias del momento en que ocurren, relato preciso y detallado de quien realizara diversa diligencias indagatorias que le permitieron resolver la perpetración del hecho ilícito, realiza una narración de manera clara y pormenorizada con variadas conexiones de los hechos acaecidos al señalar el tiempo de ocurrencia en las circunstancias precisadas en la acusación fiscal, considerando que en cuanto a la versión del encausado es admitir la discusión y que hubo un despliegue de defensa ante una agresión inicial de la víctima que no se excluye de la concurrencia a la materialización de estos hechos así recalificados, por cuanto se descarta el dolo de un resultado mortal atendida su ulterior actitud para con el ofendido conforme se ha venido reseñando. Del mismo modo permite que la prueba de cargo en su conjunción lo incluya en esta dinámica delictual al ubicarlo en un espacio y tiempo en concordancia con variados aspectos de la interacción, lo que lleva





inevitablemente a concluir su concurrencia a los hechos por cuanto de acuerdo a la lógica y máximas de la experiencia no queda una posibilidad o alternativa distinta a la manera en que se ocasionaron las lesiones a Cárdenas Barría.

Resultan concordantes las aseveraciones de **ARIEL RODRIGO MANCILLA MUÑOZ**, comisario policía de investigaciones quien el día 18 de septiembre de 2022 le indicaron por instrucción de fiscalía que debía acudir a Puerto Natales con el equipo de brigada el homicidio por cuanto había ingresado al Hospital una persona lesionada en riesgo vital con lesiones de carácter grave para realizar las diligencias necesarias para establecer los hechos y determinar las personas responsables, refiere que “concurrió junto al subcomisario Matías Cabrera y Mauricio Fuentes y además un carro de laboratorio criminalística con perito de huella grafía, fotografía y planimetría. Llegaron al Hospital el día 19 de septiembre como a las 9 de la mañana recabaron el DAU que correspondía a Juan Cárdenas Barría en que se indicaba que había ingresado el día 18 de septiembre del 2022 a las 04:12 por agresión por fuerza corporal y que se encontraba en riesgo vital, tomó contacto con médico internista quien le entregó un informe médico más detallado de las lesiones con las que había ingresado ese día. También se considera la forma de cómo fue hallada la víctima en su domicilio indicando que personal del SAMU lo trasladó al Hospital, que había sido encontrado en su domicilio inconsciente, ensangrentado y con signos claros de ser agredido por una tercera persona, ingresando a servicio de urgencia a reanimación. Posterior a eso concurrieron al sitio del suceso en teniente Serrano 459 y en el lugar levantaron evidencia para determinar evidencia biológica, en dependencia destinada a cocina encontraron sobre el piso manchas color pardo rojizo que aparentaban ser sangre. Agrupando las manchas, la cercana al sillón abarca un área de 1.10 a 1.50 que eran manchas de arrastre, se arrastró con algún objeto o cuerpo desplazando por el suelo y deja esa marca de arrastre. La segunda mancha de 1.10 por 1.00, en la esquina sur de la cocina en el piso había manchas de escurrimiento, el cuerpo de donde salieron estas manchas no fue movido de ese lugar, ahí estuvo”. Que al exhibirle fotografías refiere que “la primera mancha con marca lineales la sangre fue movida con algún objeto o cuerpo. La tercera mancha es por proyección a baja altura en muro y puerta donde estaba la segunda mancha de escurrimiento, en la puerta y en el muro existen gotitas de manchas que corresponde a sangre por proyección a muy baja altura. Se nota que hubo una agresión en donde la víctima siempre estuvo ahí, no estuvo de pie”. Que en base a los antecedentes que se



recopilan puede establecer una dinámica de cómo ocurren los hechos, la víctima se mantuvo en esa posición bastante tiempo en donde estaba la segunda mancha y que esa proyección de sangre o mancha corresponde a la maniobra de golpes que se le práctica a esta persona donde salpica esta sangre, que la víctima estuvo siempre en el piso, si hubiera estado de pie la persona se mueve y la sangre se hubiera proyectado. Posterior a esto se contactó con el personal que proporcionó el parte en que señala que “se encuentran con un testigo que fue la persona que encontró a la víctima agredida que corresponde a Juan Pérez González, que había llegado a ese domicilio porque vivía ahí y a que su arrendador lo había encontrado en el suelo y lo fue a auxiliar concurriendo a la casa de la sobrina de la víctima para pedir ayuda observa lo ocurrido, ve a su tío ensangrentado y llama al SAMU y va a buscar a otra vecina que es la hermana y ella llama a carabineros. Después de otras diligencias, levantaron cámaras de seguridad donde pudieron determinar horarios donde se observa el movimiento de las personas que entran y salen de esa calle y alrededor de la 00:24 se observa a dos personas salir con unos bolsos y por unas cámaras de piloto pardo en la casa de Colivoro llegar estas personas con los bolsos y posteriormente salir con los bolsos donde fueron a dejar esta ropa que era el auto de Juan Pérez. Que recibieron un dato de Jessica, la sobrina, que había recibido información que estas dos personas estaban escondiéndose en la Villa Dorotea a pasos de Argentina, llegaron a la casa y en el ventanal principal había una persona de sexo femenino quien al verlos hizo ingreso a la pieza y salió luego de unos 20 minutos quien al principio no quería identificarse y luego terminó indicando que ella era Laura Vargas y después las consultas si estaba con Juan Pérez y ella lo negó hasta que terminó diciendo que estaba en el domicilio. En el caso de Pérez González dice que ese día estuvo compartiendo con él y que previamente el 17 habían ido a comprar cosas para celebrar el 18 de septiembre habían estado compartiendo, en la madrugada se quedan solo Laura, Juan y la víctima apodado Toño y que él estaba en estado de ebriedad y estando en la cocina la víctima se habría tratado de sobrepasar con Laura, situación que la tenía incomoda, el imputado le hace mención a la víctima y se molesta diciéndole golpeando la mesa que era su casa y que hacía lo que quería y que el imputado también le dice que tienen derecho por arrendar esa pieza. Y que la víctima lo agrede, lo empuja y cae al piso, que la víctima lo había agredido primero, lo empuja del pecho se había caído mal al piso, se vuelve a incorporar, le se pega en la mesa y en la puerta de la cocina que da al patio y que vio que empezó la sangrar, tomaron sus cosas y se fueron del



lugar”. Que contrainterrogado por la DEFENSA refiere que “Juan Pérez reconoce que existió una agresión, pero no se refiere a golpes sino a empujones, quiso dar a entender que se defendió de la agresión inicial de la víctima hacia a él, que fue porque se abría sobrepasado con su polola y con estas ambas versiones se logra la orden de detención sumado a otros antecedentes anteriores”. Dichas aseveraciones confirman y corroboran lo expuesto por los demás deponentes, planteando con certeza la participación del encausado en los hechos materia de la investigación, estando conteste en cuanto a la existencia de las lesiones de la víctima como de quien las propinó, dando credibilidad a su relato conforme a las diligencias investigativas realizadas en atención al contexto en que se desarrolla el actuar ilícito del agente y al estado de consumo de alcohol entre los participantes de la convivencia a la cual habían todos asistidos al tiempo en que ocurren los hechos. Conforme asimismo con el reconocimiento de parte del agresor tanto extrajudicialmente como en la audiencia de juicio lo que despejó cualquier duda posible sobre la participación del mismo en el delito de lesiones hacia la persona de la víctima, conforme lo recalificara este Tribunal, antecedentes que dieron mayor fuerza de convicción a los elementos de cargo y en consecuencia, contribuyeron de manera relevante a la determinación de los hechos solo en su carácter lesivo carente de un dolo homicida, por cuanto no hay duda que conforme a la prueba de cargo la víctima resultó con lesiones graves de riesgo vital pero que atendida la actitud final del encausado en evitar el deceso de su víctima no se condice con el dolo de matar que pretendía instalar el ente persecutor, entregando en consecuencia antecedentes determinados que permitieron acreditar la ocurrencia y dinámica de los mismos. Asimismo, si bien se pueden advertir ciertas discrepancias en la dinámica de perpetración del hecho, ello no incide en el raciocinio que se viene efectuando por cuanto permanecen inalterables la interacción de la víctima con el encausado en una relación de hechos similares que permiten concluir la atendido a la conexión y coherencia del relato de ambos en cuanto al acometimiento agresivo que terminó con las lesiones en referencia, resultando asimismo basal para la determinación y ubicación del lugar preciso en que se desarrollan los hechos delictivos como asimismo para la identificación del hechor, encontrándose revestidas de la seriedad y verosimilitud necesaria para enmarcarlas dentro del tipo penal en referencia, configurándose atendidas las características y circunstancias del momento en que ocurren.

Que conforme se viene relacionado precedentemente, en lo que respecta a la **PRUEBA DOCUMENTAL** aportada por el ente persecutor respecto de las lesiones



sufridas por Cárdenas Barriá, también queda claro la existencia de las mismas mediante la incorporación del DATO ATENCION DE URGENCIA de fecha 18 septiembre 2022. Hora llegada 4:12. Datos paciente Juan Cárdenas Barria, nacido en 1969, 52 años. Datos ingreso, categorización C2 fecha 18 septiembre 2022 traído por SAMU. Pronóstico médico legal provisorio, grave. Paciente traído por SAMU encontrado por compañero de casa inconsciente con signos de agresión ensangrentado, en urgencia ingresa a box de reanimación, paciente pálido, frío compromiso de conciencia tipo sopor profundo del trauma. Dato de atención médica anamnesis y evolución: a) vía área permeable usando mascarilla de recirculación, equimosis orbitaria bilateral tipo “ojo de mapache”, gran edema palpebral y de labios corte profundo en región orbitaria y periorbitaria izquierda por medial cervical sin lesiones, equimosis múltiples. b) Trabajo ventilatorio normal patrón ventilatorio normal, equimosis en cara anterior al tórax. Dolor a palpación parrilla costal izquierda, auscultación simétrica bilateral. c) Hipotenso, inicialmente mal perfundido, pálido con mottling score 2, comprometido conciencia, taquicardia leve y constante, abdomen distendido, impresiona doloroso a la palpación, blando, sin lesión pélvicas. d) Glasgow 4, fluctuante llega hasta 8. e) Equimosis extensa en brazo derecho por medial y brazo izquierdo, heridas superficiales en piernas. Clasificación Diagnóstico cie-10, agresión con fuerza corporal. Tipo de Accidente, agresión. Ello en directo correlato con el INFORME MEDICO de fecha 19 de septiembre de 2022. Diagnostico 1.- falla orgánica múltiple, injuria miocárdica injuria renal aguda KDIGO III pre renal-renal, hepatitis isquémica, coagulopatía. 2. Poli trauma, traumatismo encéfalo craneano grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frontoparietal izquierdo más hemo ventrículo, fracturas costales 2 a 6 arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de 2 a 9 arco costado izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en tercio medio, fractura piso orbita izquierdo, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentales múltiples, además acidosis metabólica anión gap elevado. Paciente traído por SAMU encontrado en domicilio inconsciente con signos de agresión física por tercero con herida sangrante en cara y pérdida de esfínter. Ingresa a reanimador en servicio de urgencia, hipotenso, pálido, frío, mal perfundido en sopor profundo. Al examen físico destaca equimosis orbital bilateral, edema par pedral y de labios, herida cortante en región facial equimosis en tórax anterior con dolor a la palpación de parilla costal, abdomen blando doloroso a la palpación Glasgow fluctuante entre 4 a puntos, Equimosis en extremidades.



Se toma TAC cerebro informa hematoma subdural parietal izquierdo más subaponeurótico frote parietal izquierdo. Se decide traslado upc para manejo, evoluciona con falla orgánica múltiple, con manejo con drogas vasoactivas y sedación más bronconeumonía. Carácter de lesiones graves gravísimas, no se puede determinar pronóstico de paciente por 48 horas de mayor estabilidad clínica. Dichos medios probatorios certifican la existencia de las lesiones, conteniendo un informe detallado de las mismas y que concuerdan con la descripción de los asertos expuestos por el perito Magdiel Guerrero. De esta forma, se estima entonces, que se constataron las lesiones de la víctima la que al ser concatenada entre sí se estimó como suficiente e idónea para dar por acreditado el hecho consistente en las lesiones ocasionadas en perjuicio de su persona. De esta forma se estima entonces, que objetivamente se ha visto vulnerado el bien jurídico protegido por las lesiones ocasionadas por lo que claramente satisfacen en esta parte el tipo penal respectivo por el cual se le ha condenado.

Resultan también ilustrativas para este Tribunal la prueba incorporada signada como **OTROS MEDIOS DE PRUEBA** consistentes en un SET de 18 FOTOGRAFIAS del sitio del suceso relativas a un vehículo color rojo estacionado en la vía pública en cuyo interior del vehículo se observan diversas especies, prenda azul marca Marmot, prenda color azul marca The North Face y manojos de llaves. Y SET FOTOGRAFICO DE 5 IMÁGENES DE ESPECIES encontradas y levantadas por funcionarios de investigaciones consistentes en chaqueta azul con logo de marca logo The North Face y manojos de llaves encontradas dentro del vehículo señalado. Todo lo cual está en correlato con los demás medios de prueba aportados en el juicio por el ente persecutor, que ilustran a este Tribunal sobre el nexo existente entre víctima y victimario que conlleva en definitiva a situar una dinámica de los hechos conforme se ha sometido a conocimiento en esta audiencia de juicio.

Cabe agregar que todos los relatos precedentes son concordante, conexos y coherentes con la declaración realizada en estrados por el acusado JUAN PEREZ GONZALEZ al señalar que reconoce haber interactuado con la víctima en la fecha y lugar señalados en la acusación fiscal y el reconocer haber tenido una discusión ese día que estaban compartiendo, al referir que “rentaban una habitación porque era amigo del hijo de ese hombre y como eran las fiesta patrias fueron a comprar y después llegó el hombre con un montón de amigos se pusieron a beber cerveza, a jugar truco y que como era el dueño de casa le invadía la habitación y siempre se sobrepasaba con su polola, ese día como que le



hartó y entre el efecto del alcohol le propinó el primer golpe, estaban compartiendo y jugando se puso agresivo y él fue que empezó la pelea, le empezó a pegar y ahí se defendió, empezaron en el living y siguieron así discutiendo en la cocina. No fue que el hombre estaba durmiendo y que le estaba pegando, no estaba inconsciente en el piso, estaban solamente los tres, tampoco se quiere lavar las manos, sí hubo una pelea en que se agredieron. El hombre era porfiado, le pegaba, chocaba con las cosas, el hombre se volvía a parar, le pagaba con platos, botella, con silla como tres veces se repitió esa misma escena donde él se paraba y le pegaba con cosas, lo tenía agarrado de un brazo y con la otra mano le pegaba, le manda un empujón, choca con la meza cae contra la puerta, cierra la puerta de la casa agarra su bolso y se pasaron a la casa de un amigo y pasan a la casa de su hermana. Olvida sus documentos y vuelve a la casa, como tenía las llaves entra y pide permiso, habla fuerte, la luz de la cocina estaba encendida, no había movimiento en la casa y ve que el hombre estaba tirado en un charco de sangre, se desespera y busca teléfono para llamar a la ambulancia, pero no encuentra, va a dar aviso al lado donde vive su sobrina y le dice que si podía llamar la ambulancia. Se quedó con el tío Toño, el hombre le habló no estaba inconsciente, le balbuceó y lo acomodó, llegó la ambulancia, carabinero le toman declaración y por los nervios omitió la pelea y que se había ido de la casa”. Dichas declaraciones implicaron un reconocimiento respecto al haber estado presente en ese sector y haber tenido discusiones y discrepancias con el ofendido, lo que despejó cualquier duda posible sobre su participación en el delito de lesiones en referencia, antecedentes que dieron mayor fuerza de convicción a los elementos de cargo y en consecuencia, contribuyeron de manera relevante a la determinación de los hechos, no obstante cierta discrepancia en el motivo de inicio de la discusión resulta claro el reconocimiento de haber perpetrado la agresión en la persona de Cárdenas Barría, que tanto el encausado como la víctima se sitúan en interacción por cuanto no hay duda que conforme a la prueba de cargo la víctima resultó con lesiones antes descritas, descartando el ánimo homicida del agente delictual al prestarle auxilio cuando se percató de su grave estado de salud, lo que llevó al Tribunal a la recalificación, por cuanto, si bien conforme a dichas aseveraciones, éstas constituyen lesiones graves con riesgo vital de no mediar atención médica oportuna, la conducta lesiva que requiere este delito así recalificado es la destinada a producir daño en la salud o en la integridad corporal de la persona, quedando acreditada bajo estas aseveraciones en cuanto a que el autor desplegó la acción de golpear el cuerpo de la víctima profiriéndole lesiones en





diversas partes de su cuerpo lo que explica la intensidad de las mismas compatible con el actuar agente del delito, mas no así el ánimo de querer ocasionar su muerte con las mismas al solicitar la ayuda pertinente para evitar el desenlace fatal de Cárdenas Barría.

Es así que el Tribunal ha adquirido la insustituible convicción de que los hechos relativos al delito de LESIONES GARAVES por el que finalmente se condena, ha efectivamente acaecido y que la autoría imputada a PEREZ GONZALEZ fue la consecuencia de haber mediado alguna de las circunstancias que para el referido delito se disponen, en cuyo escenario, de la prueba incorporada por la Fiscalía fluye nítidamente que en relación a los hechos ilícitos en referencia a que se alude en la acusación, el análisis de la prueba de cargo sobre el particular constata su existencia, ya que tales probanzas son suficientes y de la entidad para dejar establecido que la forma utilizada por el hechor es y fue idóneo para causar el resultado esperado, esto es, dañar la integridad física del ofendido y la forma en que este fue propinado, dando cuenta con ello también de la intencionalidad lesiva desplegada por el autor y de la naturaleza de las lesiones que pretendía causar.

Que en este contexto y conforme al mérito de las referencias entregadas por la prueba pericial en conjunción con el informe médico incorporado por el ente persecutor, es pertinente señalar que si bien describen a las lesiones con el carácter de graves con riesgo vital de no mediar atención médica oportuna, este Tribunal estimó su calidad de tal, recalificando la figura sostenida por el ente persecutor del carácter de homicida de las mismas en atención a que de los antecedentes de la investigación queda claro que producto de dicha agresión la víctima si bien resultó con unas lesiones de gravedad, de la conjunción con los demás elementos de cargo no puede apreciarse que tal acción desplegada por el agente era la de ocasionarle la muerte, de momento que al ver el estado grave del mismo concurre a pedir ayuda para que se le preste la debida atención médica por cuanto si bien constituyen un daño o detrimento causado por este hecho o proceso violento, la actitud final desplegada por el agente descartan el ánimo homicida. Elementos que en definitiva han sido concordantes con todos los antecedentes testimoniales aportados en la audiencia, dado que sus expresiones han sido formuladas por personas capaces de percibir con sus propios sentidos los hechos sobre los que declararon y como se advierte tales testigos fueron legalmente interrogados y contra examinados, sin que sus relatos contraríen las normas de la lógica, máximas de la experiencia ni los conocimientos científicamente afianzados y porque sus aseveraciones resultan plenamente coincidentes con los distintos medios





probatorios inter correlacionados, lo que en definitiva contribuye a proveer de verosimilitud los relatos aportados en la audiencia enmarcándose adecuadamente en la configuración del ilícito referido.

De esta forma se estima en consecuencia para este Tribunal como sustantivo, creíble, verosímil y exento de animosidad tanto el testimonio vertido por cada uno de los deponentes, quienes refirieron día, hora, lugar y contexto en que éstos se verifican, señalando la forma y dinámica en que se producen, las acciones ejecutadas por éste vinculadas con el hecho principal tendientes a acreditar los presupuestos contenidos en la existencia del ilícito así recalificado como asimismo el reconocimiento expreso que hace la víctima de su agresor de haber sido el encausado quien propinó los golpes en diversas partes de su cuerpo, prueba que al ser concatenada se estimó como suficiente e idónea para dar por acreditado tales hechos, considerando finalmente que se ha podido tener por acreditado más allá de toda duda razonable, que el actuar del encausado produjo la afectación a los bienes jurídicos protegidos y fundamentos del tipo penal así recalificado, configurándose entonces la lesividad necesaria para justificar su castigo, esto es, al haberse acreditado la antijuridicidad propia del tipo penal en referencia y que su concurrencia en los mismos fue la consecuencia de haber mediado alguna de las circunstancias que para el referido delito se disponen.

**DECIMO PRIMERO: PRUEBA IRRELEVANTE.**

Que cualquier otra probanza acompañada al juicio, en nada afectan, alteran o modifican las convicciones arribadas por el Tribunal en cuanto a la ocurrencia de los hechos y a la participación del encausado en los mismos así recalificado y que se encuadran en la figura delictiva en referencia por la cual se le condenó.

**DECIMO SEGUNDO: ANTECEDENTES DE RECALIFICACION DE FIGURA PENAL.**

Que, de los antecedentes probatorios aportados por el Ministerio Público y ya analizados dan cuenta de la participación culpable y penada en la ley por parte de JUAN PEREZ GONZALEZ en el delito así recalificado y descrito precedentemente, conforme a lo ya explicitado al momento de efectuarse la valoración de la prueba precedentemente.

En efecto y haciéndose cargo el Tribunal de los argumentos esgrimidos por la DEFENSA en cuanto a la solicitud de recalificación de la pretensión del ministerio público de homicidio en grado de ejecución frustrado al delito de Lesiones graves, cabe señalar que



a este respecto logran darse los supuestos fácticos y legales, por cuanto conforme se ha desprendido y probado en este juicio, si bien el Ministerio Público con el objeto de acreditar el núcleo fáctico de la acusación y cada uno de los elementos que comprende la figura penal de lesiones, no logró acreditarse en su caso, el ánimo homicida en el actuar del agente delictual por lo que en definitiva estos Sentenciadores debieron recalificar la figura jurídica conforme a la real existencia de cada uno de los elementos constitutivos del tipo penal correspondiente, conforme ya se explicitó en el análisis de la valoración de la prueba rendida en juicio respecto del ilícito así recalificado por el cual en definitiva se le condenó. A este respecto, resulta que no quedó establecido o probado, más allá de toda duda razonable, que el imputado al momento de la comisión de los hechos conociera o pudiera haber conocido la magnitud de las lesiones que había ocasionado a su víctima, no siendo su intención obtener un resultado fatal en el mismo atendida su conducta final en favor del resguardo de la vida de su víctima al solicitar la ayuda pertinente para la atención médica oportuna, conforme a la dinámica de los hechos contenidos en la acusación y los acreditados en el juicio como en relación con la credibilidad de la declaración del imputado en torno a la intención únicamente de lesionar y no con un ánimo homicida.

A este respecto y desde el punto de vista objetivo, la naturaleza y entidad de las lesiones que sufrió Cárdenas Barría permiten concluir médica y jurídicamente que no son lesiones de carácter homicida sino que son lesiones que tienen la categoría de lesiones graves del tipo penal del artículo 399 N°2 del Código Penal, ello se desprende de la declaración del perito Magdiel Guerrero del Servicio Médico Legal que concluye que son lesiones de carácter grave y que si bien contenían riesgo vital de no mediar atención médica oportuna, se pudo inferir de la prueba aportada en el juicio que el encausado habiendo tomado conocimiento de la gravedad de tales lesiones pide auxilio a terceras personas para que le presten atención médica oportuna lo que llevó a descartar su ánimo homicida, ya que si hubiese tenido la intención de matarlo, lisa y llanamente no se habría preocupado de solicitar ayuda para que lo atendieran medicamente, sino que simplemente lo habría podido dejar en el estado en que quedó en su oportunidad luego de haberlo agredido reiteradamente, circunstancias por las cuales el dolo de matar no se logró acreditar atendido a que los elementos objetivos externos así lo demostraron, por cuanto la actitud desplegada por el agente del delito en esa dinámica acreditada genera que no puede desprenderse un ánimo homicida en los términos que venía la acusación.



En la especie, y mayor abundamiento la falta del dolo homicida se desprende de la conducta de PEREZ GONZALEZ en conjunción con los demás antecedentes expuestos en la audiencia de juicio por cuanto el acusado en estrados si bien reconoció que durante la discusión le profiere reiterados empujones y golpes a Cárdenas Barría, también agrega que su intención no era matarlo, también sostiene que su voluntad no era de matar sino sólo de lesionar por lo que atendida la suficiencia, multiplicidad y concordancia entre los medios de prueba incorporados, unido a los principios de la lógica y las máximas de la experiencia, permitieron a estos Sentenciadores lograr convicción, más allá de toda duda razonable, solo de la existencia del hecho punible y participación del encausado en un ilícito de lesiones graves así calificado y no de un homicidio frustrado, quedando demostrada la falta del dolo homicida en el actuar delictual del agente, dada la ausencia de voluntad de su parte para consumir el delito de homicidio conforme se pretendía por el ente persecutor por cuanto éste no se concretó debido a la voluntad final del acusado en cuanto a la acción oportuna y determinada de socorrer a la víctima con el fin de evitar sus ulteriores y perniciosas consecuencias, lo que finalmente evitó un desenlace fatal para la víctima y por consecuencia el descarte del ánimo homicida del encausado conforme se ha venido analizando, lo que llevó a la recalificación en referencia.

En consecuencia, en cuanto a la recalificación de la figura penal pretendida en la acusación al de lesiones graves descrito precedentemente, estos Sentenciadores concuerdan con la petición de la DEFENSA por lo que sus alegaciones en cuanto a la recalificación de homicidio en grado de ejecución frustrado a lesiones graves serán atendidas por cuanto se dan los supuestos fácticos y legales a su respecto conforme se ha desprendido de las probanzas allegadas a este juicio en cuanto a no avizorarse el dolo homicida en el actuar desplegado por el agente delictual, contrariando el núcleo fáctico de la acusación y cada uno de los elementos que comprenden la figura penal acusatoria, circunstancia que fue instalada en el debate desde los inicios de alegatos de apertura y reiterados en los de clausura de la Defensa, constituyendo los argumentos de su teoría del caso a este respecto, por lo que este Tribunal ha estimado recalificar dicha figura conforme ya se ha analizado precedentemente por lo que los argumentos esgrimidos por la DEFENSA deben entenderse satisfechos, conforme al razonamiento expuesto en este fallo, siendo acogidas sus pretensiones en los términos que latamente se ha expresado, sin necesidad de otras precisiones a su respecto.



### **DECIMO TERCERO: CALIFICACIÓN JURÍDICA:**

Que conforme al análisis de la prueba incorporada en este juicio y previa recalificación del ilícito, se hace evidente que concurren los elementos del tipo penal del delito por el cual en definitiva se le condena, conforme ya ha sido valorada precedentemente y que para abordar adecuadamente la figura típica de lesiones graves respecto a la cual el Tribunal estimó concurrente previa recalificación jurídica, se estima necesario, en primer término, indicar que el tipo penal del delito por el que el Ministerio Público dedujo acusación fue homicidio frustrado, por cuanto se ha estimado que conforme a la prueba incorporada en la audiencia de juicio no se logró enmarcar tales hechos en el tipo penal expuesto en la acusación fiscal, conforme se pasará a expresar.

Así tenemos que en lo que respecta al hecho constitutivo de lesiones, cabe referir que si bien la ley no definió expresamente el concepto de lesiones, debe esta interpretarse mediante la indicación de acciones destinadas a vulnerar la integridad física o psíquica de un individuo, tales como herir, golpear o maltratar de obra, entre otros, aludiendo al efecto o resultado que esta acción provoca en el cuerpo o la salud de la víctima. Por esta razón el delito de lesiones es un delito material, que no consiste en las simples vías de hecho, sino en el daño efectivo producido en el cuerpo o salud de un sujeto, que es efecto del acto que atenta contra el bien jurídico protegido, y es así como en varios preceptos la ley emplea el verbo “causar”, que supone una relación de causa a efecto entre la acción realizada y el resultado para la completa realización del tipo penal. En términos generales, por lesión se entiende todo daño causado en la integridad anatómica o en la salud orgánica o psíquica de una persona, sin intención de causarle la muerte (Gustavo Labatut Glena). Entonces, para constituir lesiones es necesario que dichas alteraciones se manifiesten efectivamente en un daño en el cuerpo o la salud de la víctima cuando cesa la acción del agresor.

En este entendido, se estima que conforme a los hechos que se han dado por acreditados, estas lesiones se encuadran en la calificación jurídica descrita en el 397 N°2 del Código Penal, esto es, lesiones graves en grado de consumado, cuya normativa señala que: “El que hiriere, golpear o maltratare de obra a otro será castigado como responsable de lesiones graves con la pena de presidio menor en su grado medio si las lesiones produjeren al ofendido enfermedad o incapacidad para el trabajo por más de 30 días”, con lo que este artículo parece llevarnos a la conclusión que las lesiones consisten en las heridas, golpes o malos tratos de obra (vías de hecho) y que las posibles consecuencias son



sólo efectos de las lesiones. En consecuencia, el núcleo del tipo delictivo consiste en golpear, herir o maltratar de obra a otro. Estos tres verbos son sólo matices de una misma idea de fuerza o violencia física aplicada sobre otra persona, por cuanto herir, significa romper la carne o los huesos con un instrumento cortante, punzante o contundente; golpear, significa encontrarse dos cuerpos en el espacio en forma repentina y violenta; y maltratar, significa realizar cualquier acción material que produzca daño en el cuerpo, la salud o sufrimiento físico a una persona. Por su parte, en este tipo de delito el elemento objetivo consiste en causar un daño en el cuerpo o la salud de otra persona, y el subjetivo, en provocar ese daño. Y que entre el acto del agresor y el resultado debe haber una relación de causa a efecto.

Asimismo, cabe determinar que por enfermedad se entiende toda alteración de cierta intensidad en la salud corporal o mental, comprendiendo los procesos infecciosos, degenerativos, traumáticos, nerviosos y psíquicos. En cuanto a la incapacidad para el trabajo, ella está referida a la imposibilidad de ejercer el trabajo habitual que el ofendido realizaba, por más de 30 días. Ambas hipótesis de este tipo de lesiones son alternativas, no requieren producirse conjuntamente, aunque es normal que así sea.

Así las cosas, para que concurra el delito de lesiones graves, deben darse los siguientes elementos: a).- Una acción u omisión dirigida a lesionar a otro, es decir, para afectar su salud individual y apta para lograr éste resultado, lo cual resultó acreditado por los asertos del propio afectado Cárdenas Barría en audiencia y coincidente con la misma versión relatada por el perito forense y funcionarios policiales, quienes recibieron el testimonio de otros testigos que directa o indirectamente tomaron conocimiento de los hechos, así como de los antecedentes documentales recabados del servicio de salud; b).- Un resultado material consistente en la lesión del sujeto pasivo del delito, la cual ha de consistir en alguno de los resultados señalados en el artículo 397 del Código Penal, esto es si las lesiones produjeren al ofendido enfermedad o incapacidad para el trabajo por más de 30 días, con lo cual el resultado se encuentra dado porque produzcan en el ofendido enfermedad o incapacidad para el trabajo por un tiempo determinado. Dicho elemento aparece claramente establecido con el tipo de lesiones que aparecen refrendadas en el documento de Dato de Atención de Urgencia e Informe médico así como las versiones del perito médico forense Magdiel Guerrero, medios probatorios que se incorporaron en la audiencia y que daban cuenta de las lesiones antes descritas, las que se constataron el



mismo día en que ocurrió el referido ilícito; c).- Que la lesión sea objetivamente imputable a la conducta desplegada por el agente, lo cual, obviamente supone, un vínculo previo de causalidad entre la conducta del sujeto activo y el resultado lesivo, en efecto, los relatos otorgados por el propio ofendido entregados ante el tribunal como las diligencias efectuadas por funcionarios policiales conforme aluden en las declaraciones que recabaron, existiendo compatibilidad entre el relato que la víctima efectuó en audiencia con los informes médicos y pericia forense respectiva, en correlato con lo expuesto por el propio encausado, lo que aparece verosímil y acorde dada la conducta desplegada por el agente con las señales físicas que se evidenciaron en la víctima.

Que finalmente y a mayor abundamiento, conforme al mérito de los antecedentes de la investigación queda claro que producto de dicha agresión, la víctima resultó con falla orgánica múltiple, consistente en injuria miocárdica, injuria renal aguda KDIGO III pre renal-renal, hepatitis isquémica, coagulopatía; asimismo, Politrauma, consistente en TEC grave complicado con hematoma subdural parietal izquierdo más su aponeurótico frontoparietal izquierdo más hemo ventrículo, fracturas costales 2° 6° arco costal derecho en su aspecto anterior, fracturas de la 2° a 9° arco costal izquierdo en su aspecto anterior, fractura de cuerpo esternal en el tercio medio, fractura piso órbita izquierda, contusión globo ocular izquierdo y lesiones dentarias múltiples; además de acidosis metabólica anión gap elevado. Y que en lo relativo a la calificación de tales lesiones, ha sido en opinión de estos Sentenciadores calificarla como graves, atendido que las mismas constituyen un daño o detrimento causado por este hecho o proceso violento de que fue objeto la víctima, para cuyo caso en particular la intervención del perito con su respectivo informe, si bien constituye una prueba especial y autónoma, cuyo valor probatorio debe quedar entregado exclusivamente a la apreciación del tribunal que según las reglas de la sana crítica podría darle pleno valor probatorio o no, estos Sentenciadores al tenor y naturaleza de la lesiones sufridas por la víctima debido a la agresión por parte del imputado, se califican de grave, en los términos indicados en el artículo 397 N°2 del Código Penal, conforme a las declaraciones del perito médico legal Magdiel Guerrero, así como el desarrollo y mayor precisión en su determinación que se ha establecido durante el desarrollo de la misma en el tiempo, dependiendo de las características del paciente y de la movilidad y del tratamiento clínico que haya tenido. Lo anterior lleva a determinar a este Tribunal el descarte del ánimo homicida propuesto por el ente persecutor en cuanto si bien el ánimo del agente delictual



era dañar la integridad física del ofendido no se avizora un dolo directo de querer obtener un resultado letal, por cuanto al regresar al lugar de los hechos y encontrar a la víctima tirada en suelo envuelta en un charco de sangre y en estado de inconciencia, se acerca a éste y procura prestarle el auxilio pertinente, habiendo podido dejar que la víctima hubiese terminado en un deceso, concurriendo con su propia voluntad hasta el domicilio de la sobrina Jessica Cárdenas a pedir ayuda para que llame al servicio médico y le otorguen a la víctima la atención médica oportuna, acción que ésta desarrollo sin más, circunstancia entonces que no se condice con una intención positiva de obtener un resultado de muerte para el ofendido.

En conclusión, y considerado que del análisis y valoración de la prueba aportada en juicio, basado en las normas generales de la experiencia, en el análisis lógico y comparativo de los fundamentos, inferencia y conclusiones de cada uno de los antecedentes aportados y en conjunción con todos los elementos probatorios que se incorporaron al juicio, contribuyeron al descarte del ánimo homicida que exige la figura de homicidio en grado de frustrado conforme lo planteaba el ente persecutor, no lográndose de tal manera la configuración de tal elemento subjetivo por lo que estos Sentenciadores determinaron la recalificación de la figura penal propuesta en la acusación fiscal, conciliando de esta forma con las pretensiones expuestas por la DEFENSA.

Finalmente se trata asimismo de una figura penal autónoma que cumplen con la exigencia constitucional de la legalidad y de la tipicidad, atendido que es la ley expresamente la que describe el hecho punible y fija su penalidad advirtiéndose una positiva afectación a los bienes jurídicos protegidos. Se trata, en definitiva, de una acción típica, antijurídica y con culpabilidad.

#### **DECIMO CUARTO: PARTICIPACION:**

Que la participación del encausado en el delito objeto de la recalificación en referencia, lo es en calidad de autor del mismo por haber tomado parte en este de una manera inmediata y directa y se encuentra acreditada por las mismas pruebas antes señaladas.

Que para comprender ahora el juicio de reproche penal que el Tribunal le está dirigiendo al encausado, se ha considerado que lo decisivo resulta ser que, a partir de la conducta externalizada de este, se infieren elementos de cargo suficientes para sostener el convencimiento judicial que ha sido condenatorio, teniéndose presente la conducta que el encausado despliega en los hechos que relata la víctima en esta audiencia de juicio en





conjunción con los antecedentes entregados por el perito forense Magdiel Guerrero, de manera tal que se mantiene un relato coherente y conexo sobre la base de las contestes narraciones que en estrados prestan indistintamente cada uno de los funcionario policiales encargados de las diligencias investigativas y demás testigos que contribuyeron al esclarecimiento de los hechos, siendo estimado por los juzgadores como creíble, en atención a que su relato se prestó de manera libre, dieron suficiente razón de sus dichos y fueron certeros en referir los hechos ocurridos, en quienes no se apreció un discurso que entrara en oposición con la restante probanza en su sustancia o que fuera controvertida por otra de igual o mayor entidad.

Así tenemos que sentadas las bases que guardan relación con el juicio objetivo de responsabilidad corresponde ahora dedicarse al análisis subjetivo con el cual es posible dirigirle el juicio de reproche al enjuiciado sustentado por el Ministerio Público. Para ello y en primer lugar, parece pertinente emitir pronunciamiento en relación a las declaraciones que sobre el particular efectúa el propio acusado PEREZ GONZALEZ en el sentido de reconocer la interacción con la víctima el día de los hechos, coincidentes con las aseveraciones vertidas por Cárdenas Barría y la dinámica en que se desarrollan en su inicio los hechos expuestos tanto por la víctima durante el juicio como por el encausado durante las primeras diligencias de la investigación y que es escuetamente reproducida en estrados por el testigo Ariel Mancilla quien le tomó la declaración respectiva. Asimismo, la declaración prestada por el encausado tanto extrajudicial como durante el juicio, desde luego dejó en evidencia la existencia de una interacción con la víctima en el sitio del suceso y a la hora y ocurrencia del ilícito en cuestión, lo que despejó cualquier duda posible sobre su participación en el mismo, antecedentes que lógicamente dieron mayor fuerza de convicción a los elementos de cargo y en consecuencia, contribuyeron de manera relevante a la determinación de los hechos, pudiendo determinarse de que tanto la víctima como el imputado tuvieron un encuentro en la fecha que ambos refieren, no quedando otra circunstancia probable de cómo la víctima pudo haber terminado lesionada de tal magnitud.

En consecuencia, tales circunstancias resultan creíble para el Tribunal, por cuanto los antecedentes entregados por los efectivos policiales que realizaron las indagaciones preliminares así como durante el transcurso de la investigación se condicen acertadamente en esta parte con la declaración del encausado encontrando correlato y coherencia con las otras probanzas que han sido rendidas en juicio, situándose a ambos en el mismo foco de



interacción en el cual aparece lesionado Cárdenas Barría, no pudiendo menos que concluir que a las resultas de tales lesiones de la víctima el único posible agresor que las produjo fuere PEREZ GONZALEZ.

Así las cosas, la participación del encausado en el delito de lesiones graves, lo es en calidad de autor de las mismas, por haber tomado parte en ellos de una manera inmediata y directa, por cuanto la incriminación que efectuó la propia víctima en las declaraciones vertidas ante este Tribunal, sindicando al acusado como el autor de sus lesiones, aparece refrendado por el testimonio que al respecto efectuaron los testigos policiales, que recabaron los antecedentes durante la realización de las diligencias investigativas, todo lo cual en absoluta concordancia con el documento de DAU en el cual se realiza la constatación de las lesiones y posterior informe médico, quedando establecida la existencia de las lesiones como asimismo el descarte del ánimo homicida del agente en atención a su conducta posterior del acometimiento en contra de la víctima que impide un desenlace fatal, conforme ya se ha relacionado, en la perpetración de las mismas en la persona de Cárdenas Barría, toda vez que al percatarse de su estado de gravedad buscó la ayuda correspondiente para impedir las ulteriores perniciosas y fatales consecuencias, actitud que no se condice con el elemento subjetivo que requiere el ilícito de homicidio en grado de frustrado toda vez que pudiendo obtener el resultado letal el encausado presta el auxilio a la víctima de manera oportuna, precisando el contexto en que ello aconteció. En consecuencia y según los antecedentes apartados al juicio, queda claro para el Tribunal que las lesiones sufridas son efectuadas por un tercero, como ya se dilucidó, excluyéndose la intervención de cualquier otra persona, por lo que acerca de ese punto hay elementos suficientes de convicción concluyentes respecto de cuyas lesiones que presentó la víctima, resultan absolutamente compatible con golpes reiterados de puño y pies, siendo coherentes y concordantes con las descripciones contenidas en el Dato de Atención de Urgencia y aquel contenido en el informe médico, relatos que concatenados cobran consistencia, realismo y adecuación sistemática con la dinámica que se han relatado los hechos, llevando a situar en el tiempo y lugar al encausado en interacción con tal persona, lo que determina a juicio de este Tribunal la inexistencia de una figura delictual de homicidio en grado de ejecución frustrado por carecer del elemento subjetivo pertinente, mas sí la indubitada participación de PEREZ GONZALEZ en la ejecución del ilícito de lesiones graves así recalificado, por cuanto se ha logrado situar espacial y temporalmente al encausado en el sitio del suceso,



pruebas que al ser concatenadas, llevan de una manera lógica a concluir que le ha correspondido una participación culpable en calidad de autor, en los términos prescritos en el artículo 15 N°1 del Código Penal respecto del delito de lesiones graves en referencia, ya que las aludidas probanzas permiten a estos Sentenciadores adquirir más allá de toda duda razonable la convicción de que el acusado intervino de manera directa e inmediata en la perpetración de referido ilícito conforme se ha referido particularmente, resultando suficientes entonces para establecer la participación penal del mismo en los sucesos que se le atribuyen, produciendo como consecuencia que la pretensión punitiva no ceda ante la presunción de inocencia del acusado del modo como ya se ha indicado precedentemente.

**DECIMO QUINTO: AUDIENCIA ESPECIAL DETERMINACION DE PENA:**

Que, conforme a los argumentos que han sido vertidos por los intervinientes en la audiencia del respectivo juicio oral, en la oportunidad procesal prevista en el artículo 343 del Código Procesal Penal, se expone lo siguiente:

**DEFENSA**

Que en relación a la pena que se le debiera imponer a su defendido que se encuentra en el tramo de presidio menor en su grado medio solicita que se considere la atenuante del artículo 11 N°7, si ha procurado con celo reparar el mal causado e impedir sus ulteriores perniciosas consecuencias, para fundamentar incorpora documento consistente en depósito judicial en tribunal de garantía de \$500.000.- con el objeto de compensar el daño provocado a la salud de la víctima como se encontraba privado de libertad lo hizo un familiar del imputado Claudia Obando González.

Que no se aplique en el tramo superior de la pena por lo que la pena 818 días sería acorde al daño provocado y la responsabilidad que le cabe a su defendido.

Que la pena probable a aplicar no debiera superar los 3 años, se le otorgue la pena sustitutiva atendiendo que cuenta con condenas anteriores, sino que la reclusión parcial del artículo 8 y que si bien tiene condenas a anteriores no superan los dos años no supera los requisitos del artículo 8 ley 18.216.

Fundamenta con antecedentes laborales, informe pericial de trabajadora social Luisa Cárdenas de 16 octubre 2023, realiza análisis familiar del imputado, historia socio familiar respecto de la situación familiar señalando que el sentenciado es padre de dos hijos Joaquín de 12 y Nicol de 18 años, cuenta con red familiar que facilitaría el proceso de reinserción social sugiriendo que tiene actitud proactiva laboral, cuenta con red de apoyo significativo



y sugiere o propone pena sustitutiva para mantener su integración social y asimismo resulta indispensable considerar la activación de una red de apoyo en el ámbito salud mental y sicosocial que le permitiría un abordaje integral contribuyendo a mermar posibilidades de reincidencia y en la sentencia se le imponga una pena de reclusión parcial nocturna.

#### FISCALIA

Conforme a la recalificación, solicita que no se acoja la atenuante esgrimida lo que se pretende reparar debe ser en forma significativa, se requiere algo más que hacer un depósito por un pariente ya que la víctima no aceptó porque las consecuencias perniciosas son más allá de \$500.000, en comparación con la extensión del mal causado cuando se trata de delitos tan graves como este.

Pide que la pena se aplique en el tramo superior, tiene un extracto de filiación y Antecedentes penales que registra varias anotaciones, autor consumado de porte de arma blanca condenado a 61 días, infracción al artículo 50, condenado por artículo 4°, robo con fuerza en las cosas condenado a 3 años de presidio menor en su grado medio, infracción al artículo 50 ley N°20.000, falta, manejo en estado de ebriedad.

Le parece que la conducta preexistente y unido a lo que aconteció en el juicio no lo hace acreedor a alguna pena sustitutiva, representa un peligro, el acometimiento que le realizó a la víctima no lo hace acreedor a ninguna de las modalidades alternativas contenidas en la ley N°18.216.

#### **DECIMO SEXTO: CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS RESPONSABILIDAD:**

Que en cuanto a las circunstancias modificatorias de responsabilidad penal, esgrimidas por la Defensa, cabe señalar que en lo que respecta a la atenuante del artículo 11 N°7 del Código Penal, esto es, esto es si ha procurado con celo reparar el mal causado o impedir sus posteriores perniciosas consecuencias, se estima que concurren los requisitos copulativos que exige su configuración, considerando a este respecto tanto en cuanto se acompaña una boleta de consignación ascendiente a \$500.000.- que irían en mejorar su situación económica por los recursos que ha debido disponer para hacer frente a su tratamiento de salud tanto física como psíquica, suma que si bien no satisface completamente sus requerimientos le significaría un mejoramiento a su restablecimiento de salud.

Cabe agregar a este respecto que la Doctrina Nacional ha dicho que “Aunque la ley no explicita la forma de las reparaciones es costumbre que esta se realice por medio de consignaciones ante el tribunal de la causa” y en cuanto al elemento “reparar con celo”



dicha reparación debe ser celosa en un sentido objetivo, atendiendo al concreto mal causado, las facultades del autor del delito y su situación procesal, a cuyo respecto no se exige un arrepentimiento moral, sino una manifestación material objetivamente constatable a favor de la víctima del delito así como tampoco los motivos sórdidos de la reparación como obtener la atenuación de la pena, si objetivamente se ha procurado la reparación y se ha hecho voluntariamente. Por otra parte, tampoco se exige la reparación completa sino el intento objetivo de alcanzarla, es decir, basta con que en el proceso aparezca en forma inequívoca que el imputado ha procurado reparar o impedir las consecuencias de su actuar, sin que sea determinante el logro de ese propósito”. Así tenemos que la Jurisprudencia ha declarado que la reparación “debe manifestarse de un modo cierto, efectivo, inmediato y oportuno en la ejecución de actos concretos tendientes a eliminar o atenuar los resultados del delito”. Por su parte, la Doctrina considerando a Garrido Montt, ha dicho sobre la oportunidad de la reparación: “La reparación se puede hacer en cualquier momento antes de la dictación de la sentencia condenatoria de término, no requiere ser inmediata a la comisión del hecho”. (considerando 17º de la sentencia de la Corte de Apelaciones de la Serena).

Conforme ha dicho análisis y por cuanto habida consideración de que dicho intento de reparación fue hecho mientras que el acusado se encontraba privado de libertad constituyen un esfuerzo serio y útil a la reparación de los efectos perniciosos del ilícito, razones por las que se acogerá dicha atenuante.

#### **DECIMO SEPTIMO: DETERMINACION DE LA PENA:**

Que para efectos de determinar la sanción privativa de libertad a imponer a JUAN PEREZ GONZALEZ se debe tener en consideración el principio de proporcionalidad, que constituye un elemento rector al momento de establecer la sanción penal aplicable al caso concreto. Ello, por cuanto en toda sanción se vislumbra el interés de la sociedad en imponer un castigo de carácter penal suficiente para la reprimenda y prevención de los comportamientos delictuales; y por otro lado el interés del individuo en que no sufrirá un castigo que exceda el límite del mal causado, lo que en cierta medida deja limitado el ejercicio de la facultad de castigar en cuanto establece no imponer una sanción si no hay culpa y que esa sanción debe resultar con adecuación a la culpabilidad. En consecuencia, la pena constituiría una retribución que la sociedad impone por el mal causado de modo que, a mayor mal causado, mayor sería la culpabilidad, y por lo ende el culpable se hace



merecedor de un castigo también mayor.

Que para determinar las penas se tendrán presente los siguientes aspectos:

1.- Que la pena corporal abstracta establecida en el Código Penal para el delito de lesiones graves en su artículo 397 N°2, es presidio menor en su grado medio.

2.- Que se trata de un delito en grado de ejecución consumado.

3.- Que favorece al sentenciado la atenuante de responsabilidad penal contenida en el artículo 11 N°7 del Código Penal, esto es si ha procurado con celo reparar el mal causado o impedir sus ulteriores perniciosas consecuencias.

4.- Que, conforme lo prescrito en el Art. 67 y 69 del Código Penal, cuando la pena señalada al delito es un grado de una divisible y no concurren circunstancias atenuantes ni agravante en el hecho, el tribunal puede recorrer toda su extensión al aplicarla. Si concurre solo una circunstancia atenuante o sola una agravante, la aplicará en el primer caso en su mínimo y en el segundo caso en su máximo. Para determinar en tales casos el mínimo y el máximo de la pena, se divide por mitad el periodo de su duración: la más alta de estas partes formara el máximo y la más baja el mínimo. Siendo dos o más las circunstancias atenuantes y no habiendo ninguna agravante, podrá el Tribunal imponer la inferior en uno o dos grados, según sea el número y entidad de dichas circunstancias. De esta forma, al interior del grado previamente establecido por el legislador penal, el Tribunal tiene la facultad de determinar cuál es la pena exacta a aplicar, tomando en consideración, el número y entidad de las circunstancias modificatorias de responsabilidad criminal, y la gravedad del mal causado por el delito, quedando este proceso valorativo entregado a la discrecionalidad del juez, quien no tiene más pautas legales de actuación en este ámbito que las señaladas precedentemente. Por consiguiente, existiendo una atenuante que beneficia al encausado y en atención al bien jurídico que se protege en este tipo de ilícito, cual es la salud y la integridad física de la víctima, teniendo presente la naturaleza y forma de comisión del delito, ponderándose además la mayor extensión del mal causado dentro del tipo en que se calificaron, atendida la magnitud de las heridas y forma de comisión de la misma que han sido de una entidad mayormente reprochable en atención a las secuelas físicas y psicológicas que aun afectan a la víctima en el desarrollo de su vida actual, la pena en su aplicación objetiva lo será en el quantum más alto dentro del mínimo legal.

5.- Que por no reunir el sentenciado los requisitos contemplados en la Ley N°18.216, para el eventual otorgamiento de las penas sustitutivas de remisión condicional,



reclusión parcial o libertad vigilada simple o intensiva, respectivamente, no se le concederá ninguna de las penas sustitutivas que dicha normativa legal contempla, toda vez que en dicho cuerpo legal siempre se ha de tener en consideración los antecedentes personales del condenado, su conducta anterior y posterior al hecho punible y la naturaleza, modalidades y móviles determinantes del delito que permitieren presumir que no volverá a delinquir. Sin embargo, no reuniéndose los requisitos establecidos en dicha normativa legal, atendido los antecedentes y circunstancias tanto objetivas como subjetivas dentro del contexto del actuar ilícito del encausado, no es posible conceder forma alternativa alguna de cumplimiento a las penas efectivas de libertad.

Así las cosas, corresponde señalar que el encausado registra condena anterior conforme se desprende de su Extracto de Filiación y Antecedentes Penales por lo que no podrían considerarse cumplidos los requisitos objetivos como asimismo subsiste también la ausencia de los requisitos denominados subjetivos para el mismo, dado los diversos factores de personalidad del encausado que se entrevieron dentro del contexto de ocurrencia de los hechos, en el cual se puede avizorar que el cuadro de personalidad se caracteriza por rasgos personales impulsivos y agresivos que hicieron arremeter en contra de la integridad física del ofendido dada la reiteración de golpes que infiere a su víctima, resultando insuficiente para tales efectos la pericia social incorporada por la Defensa como medio probatorio de un estado sicosocial adecuado, por lo que todos estos antecedentes de contexto obstan a considerar que una pena sustitutiva a la de reclusión lo disuadirá de cometer nuevos ilícitos, puesto que no se avizora que un tratamiento en libertad pueda ser significativo para una resocialización dado a que de los antecedentes personales del condenado y su conducta anterior al hecho punible y la naturaleza, modalidades y móviles determinantes del delito no permiten presumir que no volverá a delinquir, considerando asimismo las circunstancias de hecho ocurridas ciertamente asociadas a la falta de los requisitos legales de orden objetivo, por lo que el Tribunal no le aplicará pena sustitutiva alguna, debiendo dar cumplimiento efectivo a la pena que en definitiva se imponga.

6.- Se hace presente que el encausado estuvo en calidad de detenido desde el día 24 de septiembre de 2022 y a partir del día 27 de septiembre del 2022 hasta la fecha se encuentra sujeto a la medida cautelar de prisión preventiva, sirviéndole dicho periodo de abono a la pena impuesta.

7.- Considerando la calidad procesal del mismo al haber sido condenado a una pena





corporal efectiva, se le eximirá del pago de las costas de la causa, teniendo además en consideración que se encuentra privada de libertad por esta causa por lo que se presume su pobreza.

**Y VISTOS**, además, lo dispuesto en los artículos 1, 14 N°1, 15 N°1, 18, 21, 24, 25, 26, 30, 67, 69, 397 N°2 del Código Penal; artículos 1°, 3°, 45, 46, 47, 295, 296, 297, 325 y siguientes, 339 al 346, 348, 351 y 468 del Código Procesal Penal; Ley N°18.216, **SE DECLARA:**

**I.-** Que se **CONDENA** a **JUAN ARTURO PÉREZ GONZÁLEZ** ya individualizado, como **AUTOR** del delito de **LESIONES GRAVES**, en grado de consumado, inferidas en la persona de Juan Antonio Cárdenas Barría a la pena de **OCHOCIENTOS DIECIOCHO DIAS** de presidio menor en su grado medio y a la accesoria de suspensión de cargo u oficio público durante el tiempo de la condena, por su responsabilidad en el hecho ilícito ocurrido el día 18 de septiembre del 2022 en la ciudad de Puerto Natales.

**II.-** Que por no reunir el sentenciado alguno de los requisitos contemplados en la ley N°18.216 para ser merecedor de alguna pena sustitutiva de conformidad a lo señalado en la parte considerativa de esta sentencia, no se le sustituirá dicha pena, debiendo cumplirla de manera efectiva, abonándosele el tiempo desde el cual se encuentra ininterrumpidamente privado de libertad en esta causa, esto es, en calidad de detenido desde el día 24 de septiembre de 2022 y en prisión preventiva a partir del día 27 de septiembre de 2022 y hasta a la fecha en que esta sentencia quede firme y ejecutoriada.

**III.-** Que se exime al sentenciado de las costas de la causa.

Ejecutoriada que sea la presente sentencia, dése cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 468 del Código Procesal Penal.

Regístrese, comuníquese en su oportunidad al Juzgado de Letras y Garantía de Puerto Natales, para la ejecución o cumplimiento de esta sentencia, hecho archívese.

Redacción a cargo de PALMIRA MUÑOZ LEIVA, Defensora Pública judicial subrogando legalmente.

No firma la presente sentencia el juez Guillermo Cádiz Vatchky por encontrarse ausente.

**RUC 2200922795-8**



**RIT N° 114- 2023**

**DECTADA POR LOS JUECES DEL TRIBUNAL DE JUICIO ORAL EN LO PENAL DE PUNTA ARENAS, ALEJANDRA ROSAS LAGOS, PRESIDENTA DE SALA, GUILLERMO CADIZ VATCKY Y PALMIRA MUÑOZ LEIVA, SUBROGANDO LEGALMENTE.**